



Die Raucherlounge gehört zum Enjoy – darin ist sich Geschäftsführerin Ramona Hoerold mit vielen Stammgästen einig.

„Bitte redet jetzt endlich mit uns!“

■ Was plant die Stadt Bautzen für die Raucherlounge des „Enjoy“? Die Betreiberfamilie will jetzt endlich Klarheit.

Bautzen. Ist das Bautzener „Enjoy“ in Gefahr? So lautete die Überschrift einer Meldung, die der „Oberlausitzer Kurier“ in der Vorwoche veröffentlichte. Auslöser waren eine Online-Petition sowie ein im Internet veröffentlichtes Video, die beide genau diese Frage nahe legen. Der Beitrag in der vergangenen Woche endete mit dem Hinweis, dass die Recherchen noch nicht abgeschlossen sind. Dies ist nun der Fall – und dennoch gibt es nach wie vor viele Fragen. Doch der Reihe nach: „Es begann damit, dass uns angekündigt wurde, dass der Planer

für den Umbau der elektrischen Anlage, der zuvor schon einmal da gewesen war, noch einmal kommen müsse“, berichtet Enjoy-Geschäftsführerin Ramona Hoerold. „Zu diesem Termin erschienen dann sieben Personen. Sie stellten sich nicht bei uns vor, gingen schnurstracks in den Bereich, in dem sich unsere Raucherlounge befindet und begannen dort, Aufmäße zu nehmen. Auch auf Nachfrage wurde mir nicht erklärt, was der eigentliche Zweck des Besuches ist. Daraufhin habe ich die Personen aus unserem Lokal verwiesen.“ Zwischenzeitlich habe es noch einen zweiten Termin gegeben, der „etwas besser lief.“ Dennoch sind bei Ramona Hoerold und ihren Mitarbeitern Angst und Verunsicherung

geblieben – und zwar darüber, ob sie das Enjoy auch künftig so wie in den vergangenen 16 Jahren mit der Raucherlounge betreiben können.

Denn zwischenzeitlich ist zu ihnen durchgesickert – „offiziell hat mit uns noch niemand darüber gesprochen“ – dass die Stadt Bautzen möglicherweise andere Pläne für diesen Gebäudebereich hat. Bekanntlich befindet sich das „Enjoy“ im Gewandhaus, das der Stadt Bautzen gehört und quasi „Wand an Wand“ einen Teil der städtischen Verwaltung beherbergt. Dies erhärtet eine Aussage des BBBz-Stadtrates Volker Bartko in dem oben genannten Video, in dem sich dieser wie folgt äußert: ...

weiter im Innenteil

Aktuell im Innenteil

Bautzen
Drei auf einen Streich: Karl-Marx-Straße belebt sich wieder

Region
Pro & Contra: Zwei gegensätzliche Sichten auf den Wolf

Oberlausitz
Wie geht es weiter mit dem Wettbewerb Simul+ Kreativ?

Das Ostererbe am Leben erhalten!

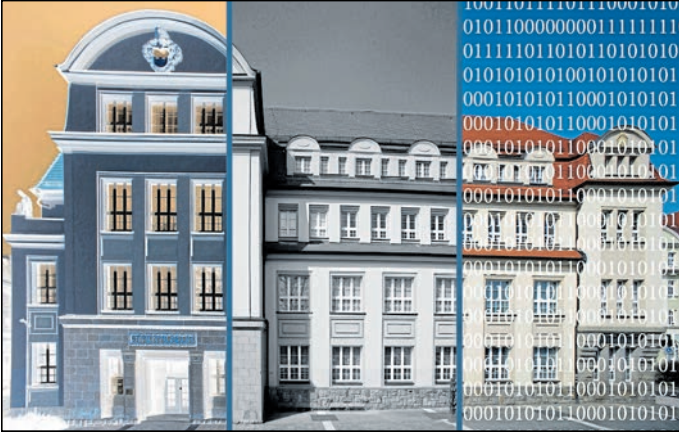
Bautzen. Der 73. Wettbewerb um das schönste sorbische Osterei ist eröffnet. Der Förderkreis für sorbische Volkskultur e.V. und die Domowina rufen alle Kunstfertigen zur Teilnahme auf. Gesucht werden die kunstvollsten Eier, verziert in traditionellen sorbischen Techniken. Die fertigen Ostereier können an verschiedenen Orten abgegeben oder per Post eingesandt werden. Jeder Sendung muss ein Datenblatt mit Namen, Adresse, Alter und Kontaktdaten beiliegen. Einsendeschluss für Erwachsene ist am 18. Februar. Für Kinder und Jugendliche startet der Wettbewerb erst Mitte März. Die Gewinner erwarten nicht nur große Anerkennung, sondern auch wertvolle Preise. Alle Details sind auf der Webseite sorbische-volkskultur.de zu finden.



Gewinnerkollektionen 2025 in den Techniken Wachsbatik, Kratztechnik und Ätztechnik. Foto: Domowina

Kultur

Vom Negativ bis zur Datei



Tiefenblick: Museumsgespräch über Bautzens fotografisches Gedächtnis Foto: Bertram Kober 2009

Bautzen. Das Museum Bautzen veranstaltet am Sonntag, 1. Februar, 15.00 Uhr, ein besonderes Museumsgespräch. Es findet im Rahmen der Ausstellung „Rolf Dvoracek – Photo-Graphische Spitzlichter“ statt. Hagen Schulz und Silvia Böttcher führen in das Thema „Negative, Papierabzüge, Bilddateien“ ein. Sie stellen die Systematik und herausragende Objekte der museumseigenen Fotosammlung vor.

Diese Sammlung zählt zu den größten ihrer Art in der Oberlausitz. Sie umfasst über 15.700 Papierabzüge, 20.000 Negative

und zahllose digitale Bilder von 1842 bis heute. Schon der Gründer Oskar Roesger sammelte vor 1900 historische Aufnahmen. Der Bestand wurde später massiv um Stadtbildaufnahmen und Alltagsszenen erweitert.

Geprägt wurde er durch lokale wie überregionale Fotografen. Zu den künstlerischen Höhepunkten gehören Werke von Größen wie Richard Peter oder Evelyn Richter. Die Veranstaltung ist auf 25 Personen begrenzt. Eine vorherige Anmeldung wird empfohlen. Der Eintritt ins Museum beträgt regulär 7 Euro.

Soziales

Leben retten aus der Luft

Bautzen. Die Luftrettung ist ein unverzichtbarer Pfeiler der schnellen Notfallversorgung, wie die aktuellen Zahlen der DRF Luftrettung für das Jahr 2025 belegen. Der am Ostächsischen Klinikum in Bautzen stationierte Rettungshubschrauber „Christoph 62“ wurde im vergangenen Jahr insgesamt 1.575 Mal alarmiert. Den Hauptanteil bildeten dabei 1.065 Primäreinsätze zur schnellen Versorgung von Notfallpatienten vor Ort. Zusätzlich führte die Besatzung 510 Interhospitaltransporte durch, bei denen kritisch kranke oder verletzte Patienten zwischen

Kliniken verlegt wurden. Für besonders schwer zugängliche Einsatzorte setzte das Team die Rettungswinde 57 Mal ein. Im Vergleich zum Vorjahr 2024, in dem der Hubschrauber 1.502 Einsätze flog, ist die Zahl der Alarmierungen damit leicht gestiegen. Insgesamt wurden alle vier in Sachsen stationierten DRF-Luftrettungsstationen im Jahr 2025 zusammen 2.741 Mal zu Notfällen gerufen. Diese konstant hohen Einsatzzahlen unterstreichen die lebenswichtige Bedeutung des fliegenden Rettungsdienstes, vor allem in ländlichen Regionen mit längeren Bodenansfahrtszeiten.



Leichter Anstieg: Bautzens „Christoph 62“ häufiger im Einsatz Foto: Olga von Plate

Hinweise auf den Biber werden gesucht

Neschwitz. Der Biber, einst in der Oberlausitz ausgerottet, ist zurück. Seit seiner ersten Wiederbeobachtung im Jahr 2011 breitet er sich entlang der heimischen Gewässer aus. Doch sein genaues Vorkommen im Landkreis Bautzen ist noch weitgehend unerforscht. Daher startet der Förderverein Sächsische Vogelschutzzone Neschwitz nun eine Mitmachaktion. Gesucht werden Hinweise auf Biberreviere. Typische Spuren sind angenagte Baumstämme, sogenannte Fraßkegel, Burgen oder Dämme. Auch die charakteristischen „Biberutschen“ an Uferböschungen zeugen von seiner Anwesenheit. Meldungen können über ein Onlineformular auf naturzentrale-bautzen.de/mitmachen/biber eingereicht werden. Alternativ ist eine Meldung per E-



Der Biber ist zurück – helfen Sie, ihn zu finden! Foto: F. Richter

Winterkollektion

von:

MARCCAIN

BEATE HEYMANN
STREETCOUTURE

HIGH

Damenmoden
WOMEN'S LINE!
Ina Scholze

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag
11.00 – 18.00 Uhr

Samstag
10.00 – 13.00 Uhr

Hauptmarkt 9 · 02625 Bautzen
☎ (0 35 91) 4 07 37

www.womensline.de f womensline.de

50 % reduziert

Vitamin D Test Aktionstag
am 05.02.2026 von 9.00 - 18.00 Uhr

Sind Sie gut versorgt?
Jetzt bei uns Testen lassen!
Kosten pro Messung: 27,00 €

Bitte vereinbaren Sie telefonisch
Ihren Termin: 035 91 - 53 47 50

Pluspunkt Apotheke
IM KORNMARKT-CENTER

Gesellschaft

Lions-Investition in Sicherheit: Großzügige Spende für Rettungsschwimmer Foto: DLRG Bautzen

DLRG Bautzen dankt Lions Club

Bautzen. Der Lions Club Bautzen hat anlässlich seines Neujahrsempfangs die Rettungsschwimmerausbildung der DLRG Bautzen e.V. mit 5.000 Euro gefördert.

Für diese großzügige Unterstützung spricht die DLRG dem Club ihren ausdrücklichen Dank aus. Die Spende, die im festlichen Rahmen überreicht wurde, ist ein zentraler Baustein für die Nachwuchsarbeit. Sie ermöglicht es dem Verein, junge Menschen fundiert auszubilden und so die Wasserrettung in der Region langfristig zu sichern. Die DLRG würdigt diesen Gemeinschaftssinn, der bei-

spielhaft für das vielfältige soziale Wirken des Clubs steht. Der Neujahrsempfang selbst war ein gelungenes Ereignis mit Gästen aus dem gesamten gesellschaftlichen Leben. Neben der finanziellen Förderung bleibt die partnerschaftliche Verbindung zwischen den Lions und der DLRG von großer Bedeutung. Der Vorstand und das Trainerteam der DLRG Bautzen e.V. danken den Lions für diese wichtige und vertrauensvolle Zusammenarbeit. Gemeinsam wird so ein konkreter Beitrag für mehr Sicherheit an den heimischen Gewässern geleistet.

Wohnungen & Immobilien

34 Jahre

Seit 1991

immobilien
anders
GmbH

Lessingstraße 10
02625 Bautzen

www.immobilien-anders.de • E-Mail: info@immobilien-anders.de

ERSTBERATUNG STETS KOSTENLOS UND UNVERBINDLICH

Wir suchen **dringend:** EFH, ETW, MFH, WGH und Bauland – Bewertung und Energieausweis in Provision inklusive

Ihr qualifizierter Ansprechpartner und Berater in allen Immobilienangelegenheiten für Ostsachsen und die Oberlausitz

Käufer und Mieter mit geprüfter Bonität vorgemerkt

Hier ist Immobilienkompetenz zu Hause

Tel. 0 35 91/5 29 00
Fax 0 35 91/52 90 79

Immobilienangebote

Gewerbeobjekt in Bautzen gesucht!

Wir suchen in Bautzen für die Lagerung und den Versand von Druckerzeugnissen eine trockene, ebenerdige Lager- / Logistikhalle zwischen 1.000 und 1.500 m² mit LKW-Zufahrt, Strom (380V) und WC zu mieten oder zu kaufen.

Angebote bitte an
LN Zustellung und Service UG
E-Mail: info@LN-Verlag.de
Telefon: 03591/4817-13

Wohnungen

Cunewalde, san., 1-4 R-Whg., z.T. m. Balkon, prov.-frei, ☎ 01 60/95 95 70 30, eckelmann.f@gmx.de.

Verm. ab 3/2026, 77 m² 2-R.-Whg. mit Stellpl. in Kirschau Mitte, KM 360 €, Privat ☎ 01 52/04 24 59 53.

BZ - Wittenher Str., 2-R.-Whg, 45 m², 2. OG, EBK, Du., ab sofort v. privat zu verm. KM 285 € + 75 € NK ☎ 0 35 91 30 56 43 ab 18 Uhr.

Häuser

Sohland ! ruhige Ortslage, Rundum-Wohnfühlaus, massiv, Neubau, mit Fubo-Heizung, schlüsselfertig, 126 m² WNFL, Carport, nur 979 € mtl., EnB 43,3 kwh/m²a, Strom, Bj. 2026, Mietkauf o. Finanz. mögl., Tel.: 0 35 91-53 04 20, massivbau-kern.de

Immobilienangebote

Eigentumswohnungen

Kubuschütz ! Ortslage, massives EFH, Neubau, großzügig und familienfreundlich, 132 m² WNFL, mit 3 Kiz., 2 Bäder, Fubo-Heizung, nur 1.025 € mtl., EnB 43,7 kwh/m²a, Strom, Bj. 2026, Mietkauf o. Finanz. mögl., Tel.: 0 35 91-53 04 20, massivbau-kern.de

Wohnhäuser

Bautzen für 50+! Bungalow, massiv, individuell planbar, schlüsselfertige Übergabe, 105 m² WNFL, inkl. Kamin, Garage + Fubo-Heizung, nur 1.076 € mtl., EnB 43,2 kwh/m²a, Strom, Bj. 2026, Mietkauf o. Finanz. mögl., Tel.: 0 35 91-53 04 20, massivbau-kern.de

Grundstücke

Wochenendgrundst. Nahe Bautzen, 625 m² zu verk! Erschlossen mit Bungalow, Carport, Pool, geeignet f. Freizeitnutzung ☎ 0 15 23/4 07 07 55.

Wohnungen günstig anbieten...



Wohnhäuser

Familie sucht Eigenheim in Bautzen, Wilthen o. Umgebung (bis 20 km), Finanzierung gesichert! 03585/455903 www.wuestenrot-immobilien.de

Solventes Ehepaar sucht Wohnhaus im Kreis Bautzen, KP bis 430T €, ☎ 0 35 85/45 59 03, www.wuestenrot-immobilien.de

Präsentiert vom OBERLAUSITZER KURIER

Conni begeistert Groß und Klein

Löbau. Bei „Conni – Das Musical!“ frei nach dem Motto „Was Conni kann – das könnt ihr auch!“ werden die Musicalbesucher am Samstag, **16. Mai**, ab 15.00 Uhr, in der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau zum Teil der Inszenierung und können zusammen mit Conni und ihren Freunden erleben, das Zirkus-Musical-Abenteuer zu meistern und über sich hinauszuwachsen.

Conni hat am Wochenende etwas ganz Besonderes vor: Zusammen mit ihrer Freundin Julia steht eine große Zirkus-Aufführung in der Kita bevor, vorher soll dort auch noch Übernachtet werden.

Bis zur Aufführung geht allerdings so einiges schief und sogar Connis Eltern müssen bei

der Zirkus-Aufführung einspringen. Und welche Rolle spielt Connis Kater Mau, um das großartige Event zu retten? Für Conni, ihre Familie, ihre Freunde und all ihre kleinen und großen Zuschauer wird es in diesem Zirkus-Musical-Abenteuer nie langweilig. Es ist immer etwas los – und Conni hat viel Spaß, auch wenn es einige Probleme zu lösen gilt. Denn sie hat ja Rückhalt durch all ihre vielen Zuschauer, von ihrer Freundin Julia, von Mama und Papa Klawitter und sogar von ihrem geliebten Kater Mau.

Karten für diese Veranstaltung gibt es im Vorverkauf beim „Oberlausitzer Kurier“, Karl-Marx-Straße 11, in 02625 Bautzen sowie im Ticketshop unter www.ALLES-LAUSITZ.de.



Das Musical „Conni“ begeistert sowohl die kleinen als auch großen Zuschauer.
Foto: Archiv/Christoph de Haar

Sport

Vereinstreff sucht neuen Betreiber

Bautzen. Der FSV Budissa Bautzen sucht einen neuen Betreiber für seine Vereinsgaststätte im Nachwuchszentrum Humboldthain. Diese ist an Spieltagen ein zentraler Treffpunkt für Spieler, Eltern und Fans. Zudem wird die Location regelmäßig für private Feiern wie Geburtstage oder Jugendweihen genutzt.

Die vollständig eingerichtete Gaststätte liegt im Waldgebiet Humboldthain und bietet im Gastraum etwa 35 Plätze. Im Sommer kommen auf der Terrasse nochmals rund 40 Plätze

hinzu. Zur professionellen Ausstattung gehört eine Industrieküche. Für größere Veranstaltungen kann nach Absprache ein Zelt für bis zu 100 Gäste aufgebaut werden.

Der Verein legt besonderen Wert auf eine zuverlässige Bewirtung an Spieltagen am Wochenende. Die Pacht- oder Mietkonditionen werden als übersichtlich und einsteigsfreundlich beschrieben. Interessierte können sich für weitere Details direkt an Geschäftsstellenleiter Jannik Käßler wenden.



Budissas Waldidyll: Neuer Pächter für Vereinsgaststätte gesucht
Foto: Matthias Kost

Bildung

Chancen-Woche: Neue Wege im Job

Bautzen. Die Agentur für Arbeit lädt vom **2. bis 6. Februar** zur Aktionswoche der beruflichen Orientierung ein. Unter dem Motto „Wenn Veränderung zur Chance wird“ richtet sie sich an Berufstätige und Rückkehrer. Das breite Programm bietet Impulse für alle an einem beruflichen Wendepunkt. Es geht um Neu-, Quer- oder Wiedereinstieg sowie mehr Zufriedenheit im Job. Experten informieren über Arbeitsmarkttrends, Be-

werbungen und Weiterbildung. Die kostenfreien Veranstaltungen bieten praxisnahe Beratung und finden online wie vor Ort statt. Organisiert wird die Woche von der Berufsberatung im Erwerbsleben mehrerer Agenturen.

Eine Kooperationsveranstaltung zum Wandel der Arbeitswelt unterstützt der DGB in Görlitz. Parallel dazu bieten die Berater individuelle Termine nach Vereinbarung an.

Fachleute in Ihrer Nähe

Bestatter

BESTATTUNG GRUNER
Hauptstraße 21 | 02681 Rodewitz
Im Trauerfall immer erreichbar
☎ 035938/ 98 44 00



BESTATTUNGEN Marko Paschke
Tel.: 035933/32 50 8 oder 035796/94 40 70
Bereitschaftsdienst 01 72/27 07 62 8
Anschrift: Hauptstraße 15 • 02699 Neschwitz
Lange Gasse 2 • 01920 Elstra

»In jedem Ende steht ein Anfang.«
Bestattungsinstitut Schilder Jürgen
Tag und Nacht erreichbar: 01 72/27 07 62 8
Holzmarkt 15, Bautzen, Tel. (0 35 91) 3 18 97 98
sowie in Göda, Pulsnitz, Weißenberg und Sohland

www.bestattung-uta-schilder.de
UTA SCHILDER
einfach gut ankommen
BAUTZEN
Muskauer Str. 1
NESCHWITZ
Tel.: 03 59 33/3 09 00

Bestattungsunternehmen
Diana Müller
Gemeindeplatz 6 • 02692 Großpostwitz
Tel.: 035938 51384
Hauptstraße 23c • 01904 Neukirch
Tel.: 035951 346033
Mobil: 0172 9774088 • bestattung.dianamueller@gmail.com
www.bestattung-dianamueller.de

Eva-Maria HINZ
Inh.: Sebastian Hinz
Tag und Nacht telefonisch erreichbar
BESTATTUNGSUNTERNEHMEN
August-Bebel-Platz 11
02627 Weißenberg
Tel.: 03 58 76 / 41 63 4
Zinzendorfplatz 16
02906 Niesky
Tel.: 0 35 88 / 20 97 22

Bestattungsunternehmen Schröter
Erstes privates Bestattungsunternehmen in der Stadt Bautzen
Telefon Tag und Nacht
(03591) 4 85 50
Hauptgeschäftsstelle:
02625 Bautzen
Wallstraße 16
Filialen: Königswartha / Cunewalde / Schirgiswalde / Neukirch
www.schroeter-bestattungen.de
Bestattungsvorsorge - bitte sprechen Sie uns an.

Fahrzeugmarkt

Fahrzeugverkäufe

AUTOSCHNÄPPCHENMARKT BAUTZEN Autos ab 1.000 bis 20.000 €
- Finanzierung möglich - werkstattgeprüfte KFZ mit neuer HU/AU und 1 Jahr Gewährleistung
Direkt an der B6, Löbauer Straße 149, 02625 Bautzen.
Tel.: 03591/27 19 01 o. 01 62/4 99 77 25

BARANKAUF FÜR EXPORT! Eldor Automobile
Pkw/Lkw auch defekt
Tel. 0178/5 63 48 36 oder
Tel. 03578/78 47 78

BARANKAUF von PKW und LKW für den EXPORT, auch UNFALL und DEFEKT!
Mobil 01 77/8 99 47 31
oder 0 3578/7 84 29 29

Ford

12 Tourneo Custom 8- und 9 Sitzer,
15-60 T. km, 26.888,00 – 42.888,00€
www.arndt-auto.de

Mercedes-Benz

MB W212/220er CDI Kombi, BJ 2013,
175.000km gelaufen, TÜV 5/27 Preis
10.000 €, guter Zustand ☎ 0 35
91/38 48 97.

Motorräder

Verkaufe Aprilia SX125, Erstz. 06/18,
TÜV 04/27, 15.000 km, guter Zu-
stand, 1.900 EURO ☎ 03 59 52/
4 23 12 oder 0172/9 96 27 56.

Fahrzeuggesuche

Autohandel Bischofswerda
Einkauf für Export - PKW/LKW auch defekt
Tel.: 0178/1542207
Forsthausstr. 7 | 01877 Bischofswerda

Suchen ständig Gebrauchtwagen
- Auch Kreditabholung -
Sofort Barzahlung!
M.V. Fine Cars Matthias Volprich GmbH
02828 Görlitz · Rothenburger Str. 32c
Tel.: 0 35 81 / 31 17 15 o. 01 77 / 8 87 59 85

Sonstige Fahrzeuge

Wohnwagen

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen
☎ 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Stellenmarkt & Bildung

Stellenangebote

Wir bieten eine Nebentätigkeit für rüstige Rentner oder Vorruheständler: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu. Nicht immer können wir unbesetzte Zustellbezirke sofort mit einem neuen Zusteller besetzen. Als Springer übernehmen Sie vorübergehend offene Bezirke in Ihrer näheren Umgebung. Die Zeitungen liefern wir Ihnen freitags mit unserer Spedition nach Hause. Sie fahren mit Ihrem eigenen PKW in diese Bezirke und stellen dort bis samstags 9 Uhr zu. Wir zahlen die geleisteten Stunden und die zurückgelegten Kilometer. Ein Führerschein und Fahrzeug sind Bedingung. Haben Sie freitags ca. 2-4 Stunden Zeit und Interesse uns zu unterstützen? Frau Nadine Voigt freut sich auf Ihre Fragen und Ihre Bewerbung. Oberlausitzer Kurier, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen, Telefon 0 35 91 / 48 17 - 13 oder E-Mail zustellung@LN-Verlag.de

Aushilfe für die Kommissionierung von Zeitungen und Prospekten gesucht: Unser Unternehmen stellt einmal wöchentlich die Wochenzeitungen Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischer Kurier zu. Wir suchen für die Kommissionierung und die Übergabe der Zeitungen an die Kleinspeditionen in Bautzen einen Rentner oder Vorruheständler. Arbeitszeit ist donnerstags / freitags für ca. 3-4 Stunden. Frau Franziska Liebe freut sich auf Ihre Fragen und Ihre Bewerbung: Oberlausitzer Kurier, Franziska Liebe, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen, Telefon 0 35 91 / 48 17-15 oder über E-Mail an zustellung@LN-Verlag.de. www.zustellteam.de

Ihr Dienstleister

Übern. für Hecken Rück-/ Pflege-schnitt. ☎ 01 74/ 3 99 16 76.

Bäume versägen oder fällen incl. entsorgen mit Arbeitsbühne, entfernen von Hecken, preiswert bis Februar ☎ 01 72/3 73 04 68.

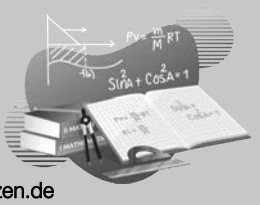
www.massagebautzen.de oder mobile Massage ☎ 01 51 41 29 01 92

Professionelle Mathematik- Nachhilfe

durch Dipl. Mathematikerin (FH)

- von Grundschule bis Studium
- schulbegleitend oder stundenweise,
- Hausaufgaben Betreuung
- Prüfungsvorbereitungskurse

Bautzen | Fleischergasse 28
Tel.: 03591/6077 19 | www.mathemagic-bautzen.de



Freitags ist ZUSTELLTAG!

Sie suchen eine sinnvolle Nebenbeschäftigung (auf Minijob-Basis)? Sie arbeiten gern im kleinen vertrauten Team? Sie kennen sich gut in der Oberlausitz aus oder sind neugierig auf noch unbekannte Flecken der Heimat? Sie sind gern unterwegs, haben einen Führerschein und sind noch zu quirlig für den Ruhestand?

Unser ZustellTeam sucht Verstärkung! (m/w/d)

Wir verteilen den Oberlausitzer Kurier dort, wo Stammzusteller Urlaub haben oder krankheitsbedingt ausgefallen sind. In Teams von 2-3 Mitarbeitern fahren wir mit den firmeneigenen Fahrzeugen und den Zeitungen in die vakanten Orte. Meist arbeiten wir am Freitag, in Ausnahmefällen auch einmal am Samstag.

Haben Sie Lust eines unserer Teams zu komplettieren?
Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme!

ZustellTeam.de

LN Zustellung & Service UG
E-Mail: Zustellung@LN-Verlag.de
Tel. (03591) 48 17 15

BEZAHLTES AUSDAUERTRAINING

an der frischen Luft!



KOMMEN SIE INS TEAM!

Zurzeit suchen wir in folgenden Orten:

- Obergurig
- Bautzen
- Neschwitz
- Teichnitz
- Sohland

Weitere offene Bezirke finden Sie unter www.ZustellTeam.de.

Das Mindestalter für eine Mitarbeit ist 13 Jahre! Für eine Bewerbung registrieren Sie sich bitte im Internet unter: www.zustellteam.de/interesse oder telefonisch auf unserem Bewerbungsbänd. Bitte wählen sie dazu die Rufnummer (0 35 91) 48 17 15 und beachten die Bandansage.



QR-Code zum
Bewerbungsformular

ZustellTeam.de

LN Zustellung & Service UG (haftungsbeschränkt) • Karl-Marx-Str. 11
02625 Bautzen • Tel. (03591) 48 17 15 • Fax (03591) 48 17 99
E-Mail: Zustellung@LN-Verlag.de

Kleinanzeigen-Fundgrube

Verkäufe

Verkaufe 2 x Brustblatt-Geschirre, Fahrtrensen u. Leinen für -SW-Pferde-Zweispänner-Kutsche TYP WAR-CO, 4x hydr. Scheibenbr. 2x Kutschlampen. Alles in guten Zustand. ☎ 0176/ 10 74 22 13 od. 01 76/ 10 74 22 21 od. 03 58 29 /6 05 63.

Verk. Rundballen Heu und Stroh. ☎ 01 73/5 18 21 43.

HAUSHALTAUFLÖSUNG
Sonntagsschätze entdecken
Highlights: dekorative Wandteller, elegantes Geschirr, gepflegte Küchengeräte, Damenbekl. 44-48, Bettwäsche, neuwertige Damenschuhe, Werkzeug, Autozubehör sowie diverses Mobiliar werden auf dich. Stöbere und werde fündig im Haus Lessingstrasse 4, 02763 Zittau, **Sonntag, 8.2.2026, 10-16 Uhr, Nur Barzahlung**

Verk. Brennholz, ofenfertig, inkl. Lieferung, Kiefer 4 m³, für 260 €. Birke 4 m³ für 300 € ☎ 01 72/2 47 41 19.

Wer hat noch ein altes originales Motorrad o. Teile zum Abgeben, gute Bezahlung. ☎ 03 58 25/79 00 38.

Kaufgesuche

Münzen von Privat zu kaufen gesucht! Von „Alt bis DDR“. Gerne auch Nachlässe und Sammlungen. Bitte alles anbieten! ☎ 01 72/7 93 41 75.

Suche funktionstüchtigen Holzspalter 1m Spaltlänge, 02730 Ebersbach Neumarkt Telefon ab 10:00 Uhr: ☎ 01 73/4 82 97 42.

Kaufe gebrauchten Rasentraktor, auch defekt, ☎ 03 59 51/89 99 75 oder 01 52/23 12 59 25.

Kaufe Meißner Porzellan, Gold & Silber (Schmuck & Besteck), Orden, Armband- u. Taschenuhren, Sammlungen & Haushalt & Nachlass aus Oma's Zeiten. Btz ☎ 035 91/4 05 04.

Suche verzinkte und emaillierte Waschwannen (auch Alu), Sitz- u. Kinderwannen, in allen Größen u. alte Skier, DDR Moped-Anhänger u. DDR Moped Ersatzteile, Handladerwagen und Wagenräder bis 80 cm Ø. ☎ 01 71/2 76 34 58.

Suche / kaufe Garage in Neugersdorf + 20 km sowie DDR Moped / Motorrad, auch in schlechtem Zustand. ☎ (01 71) 8 56 23 85.

Impressum:
Erscheinungstag:
Verteilung:
Auflage:
Verlag:
Geschäftsführung:
Anzeigenleitung:
Redaktionsleitung:
Redaktion:
Druck:
Zustellung:
Anzeigenschluss:
Es gilt die Preisliste für Anzeigen und Beilagen von 01.03.2024.
Nachdruck oder Weiterverbreitung von Anzeigen, Grafiken und/oder Artikeln, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig.
Für die Rücksendung unaufgefordert eingesandter Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernehmen die Redaktion und der Verlag keine Verantwortung. Für Angebote und Inhalte von auf im redaktionellen Teil verweisen Internet-Seiten übernimmt der Verlag ebenfalls keine Haftung.

OBERLAUSITZER KURIER / NIEDERSCHLESISCHER KURIER
einmal wöchentlich, samstags
kostenlos: Verteilung an wirtschaftlich erreichbare Haushalte und Unternehmen in Städten und Gemeinden der Landkreise Bautzen und Görlitz
225.696 verteilte Exemplare
Oberlausitzer Kurier: Bautzen, (52 878), Löbau (33 462), Zittau (33 458), Kamenz (33 587), Bischofswerda (17 389), Niederschlesischer Kurier: Görlitz (33 587), Niesky (16 089)
Lokalnachrichten
Verlagsgemeinschaft mH 02625 Bautzen, Karl-Marx-Str. 11
Telefon (0 35 91) 48 17-0
Telefax (0 35 91) 48 17-99
02625 Görlitz, Dresdener Str. 6
Telefon (0 35 91) 47 52-0
Telefax (0 35 91) 47 52-73
Michael Scholze, Enrico Berger
Michael Scholze
Uwe Menschner, Steffen Linke
Till Scholtz-Knobloch
DDV Druck GmbH
01129 Dresden, Meinholdstraße 2
LN Zustellung & Service UG
Telefon (0 35 91) 48 17-13
Diensttag, 13.00 Uhr bis Freitag
Abrechnung möglich
ALLE S-LAUSITZ.de

Suche Rasentraktor, Aufsitzmäher Zustand egal, auch defekt. # ☎ 0 16 27 30 66 43

Alles von vor 1950 zu kaufen gesucht! Silber und Silberbesteck, alte Ansichtskarten, Schmuck, Münzen, Glas u. Porzellan, Spielzeug, Bücher und alles aus dem 1. u. 2. Weltkrieg sowie VIELES ANDERE mehr!!!!!!! Komme zu Ihnen und zahle sofort in bar. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/ 8 15 23 51.

Kaufe alles Alte v. Brauerei Bautzen, Görlitz, Löbau, Zittau, Bierkasten, Bierdeckel, Ascher, Gläser, Kalender, Blechschilder 035930/2971 75 o. 0162/7460368 Hr. Schuppan/BZ

Kaufe alte Geige, auch defekt, alte Musikinstrumente ☎ 035 91/4 05 04.

1. und 2. WELTKRIEG! Kaufe: Orden, Urkunden, Uniformen, Fahnen, Helme, Pickelhauben, Mützen, Fotos - auch ganze Alben, Militärspielzeug und....und....und.... ☎ 03 59 51/ 3 19 38 u. 01 73/8 15 23 51.

Suche Kartoffel oder Gemüesewaschmaschine mit Motor. Auch rep. bedürftig. 01747558202

Achtung! Kaufe alte analoge Fotoapparate sowie zubehör und mechanische Armbanduhren. ☎ 01 51 25 56 21 91

Suche defektes Simson Moped (Typ egal) zum Schrauben mit meinen Sohn! Auch gesucht Tank/Seitend./ Rahmen/ Knieleiche. Suche zudem Kombinat **FORTSCHRITT** Werbetriketel + Modelle usw. ☎ (01 52) 22 88 13 66

Sammler kauft alte Ansichtskarten, DDR-Spielzeug, auch älteres, Emaille-Schilder, Sammelbilderalben + alte Reklame. Rene Jacob, Wiltthener Str. 11, 02625 BZ, ☎ 0 35 91/30 54 96.

Räumen Sie Ihren Boden auf - Heimatsammler sucht/kauft alte Ansichtskarten, Münzen, Briefmarken, Bücher, Militaria. Übernehme auch Haushaltsauflösungen / Beräumungen. ☎ 01 71/8 56 23 85 od. 0 35 86/ 78 99 25.

Suche Uralte Blechisenbahn! Alt und Vergessen in jedem Zustand, sowie Zubehör. ☎ 01 52/31 07 74 72.

Kaufe Glashütter Uhr (Lö-Zi), Angebote an ☎ 01 62/1 77 33 97.

BLECHSPIELZEUG: MÄRKLIN - BING u.s.w. Eisenbahnen (Bahnhöfe, Waggons + Loks) sowie DAMPFMASCHINEN alt + uralt (auch defekt) zu fairen Preisen zu kaufen gesucht. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/8 15 23 51.

Simson Club sucht DDR-Mopeds, Zustand egal, bis 1.800,- €. Bitte alles anbieten. ☎ 01 52/22 09 67 86.

Antiquitäten

Sammlerin sucht altes Leinen, Antiquitäten, Sammlungen Nachlässe und Haushaltsauflösungen # 035722-93874 oder 0174-3179465

TRÖDELMARKT WILTHEN 07.02. MODELLBAHN BÖRSE 08.02. 9-15 Uhr SB-HALLE T: 01734977104

Junger Sammler sucht alte Ansichtskarten (gern auch ganze Sammlungen, Nachlässe etc.) u. alles über die Stadt Bautzen ☎ 01 52/54 92 93 83.

Tiermarkt

Verk. männl. Absetzter, 9 Mo. alt, Rasse Milch x Fleisch, Pr. n. Vb ☎ 01 72/5 93 95 64.

Schöne Hundewelpen (Mischlinge, kl. Rasse), 10 Wo. in liebev. Hände abzugeben ☎ 01 52/06 05 48 04.

Verk. Brieftauben weiß gehämmert Blau, Stellerkörper rot weiß Strasser sw. ☎ 03 59 33/ 3 05 78.

Verkaufe Hausschwein ca. 250kg Nur mit Kartoffeln, Schrot und Gras gefüttert. Tel 01523 7686136

Suche Zwerg-Seidenhühner. Verk. Schopfwachteln. ☎ 0155/66803394.

Bekanntschaften

Karl, Mitte 70, 177, junggebl., NR, vielseitig interessiert, su. ehrl. Frau f. gute Gespräche, Veranstaltungen besuch. Ausflüge u.v.m., R. BZ-LÖB, tel. ü. FSV ☎ 0155/61916157.

Helga, 72, 165, humorv., gutauss. Witwe, koche gern & gut, bin häuslich & habe Int. f. Haus & Garten, nicht ortsg., wü. mir ehrl. lieben Witwer an meiner Seite, ü. FSV, 0155/61916157

Exot./afrikan. Frau ca. zw. 53-63 ges. Er. 62/170cm/68kg/NR niveau. ehrl. möchte dich gern über eine Wochenendbez. kennenlernen. Es wäre schön wenn sich mehr entwickelt. SMS/WhatsApp: 015 22/2 76 09 49.

Bin 62/168 suche ihn NR pass. Alters. Zeit d. Alleinseins ist vorbei gem. Natur gen. Rad fahren, Reisen, RM:LOB ZI/GR ☎ LN 112 385 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Ihr Draht zum

OBERLAUSITZER KURIER

Wenn Sie auf der Suche nach schneller und kompetenter Unterstützung sind, sind Sie hier genau richtig:

Geschäftsstelle Bautzen
Montag – Freitag 09.00 – 13.00 und 14.00 – 16.00 Uhr
- Klein- und Familienanzeigen
- Ticketverkauf
02625 Bautzen, Karl-Marx-Str. 11

Telefonische Anzeigenannahme:
Telefon: 03591/4817-0
E-Mail: serviceteam@LN-Verlag.de
Montag – Freitag 09.00 – 13.00 und 13.30 – 16.00 Uhr

Team Zeitungszustellung
Telefon: 03591/4817-13
E-Mail: zustellung@LN-Verlag.de
Montag – Freitag 09.00 – 12.30 und 13.00 – 16.00 Uhr

Beratung gewerbliche Anzeigen:
Telefon: 03591/4817-21
E-Mail: andrea.bauer@LN-Verlag.de

Wir freuen uns darauf, Ihnen weiterzuhelfen! Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren – wir sind für Sie da.

Suche die sexuell vernachlässigte (Ehe) Frau die sich etwas Taschengeld verdienen möchte. Er 50, schlank möchte dir deine erotischen Wünsche bei gelegentlichen Treffen erfüllen. Nur mut,trau dich WhatsApp 0152 05348223

Er 60, sportl. schl. sucht Sie f. gel. Dates mature.vibes@t-online.de

65+, NR, groß, schlank, humorv. und herzlich. Ich suche eine schlanke junggebl. Frau um die 60+ für gem. Unternehmungen, ehrl. Gespräche und ein neues Kapitel zu zweit. Zuschriften unter Chiffre. ☎ LN 108 513 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Das Leben ist zu kurz für später! Wir könnten noch viel Zeit gemeinsam verbringen und schöne Dinge erleben. Bin Ende 50 und geschieden, ca.178 cm groß. WhatsApp an 0152150791 10

Welche Frau hat Mut ?? Den schönen Augenblick genießen so wie es kommt und beiden gefällt. Er 67/ 172 sucht dich, bei Sympathie mit Lust auf mehr! Alter ? fisch61@yahoo.com oder ☎ LN 263 147 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Suchst du wie ich, M/61/176/93 ortsg.-geb.RM BZ einen Partner? Dann lernen wir uns doch einfach mal kennen schl. wäre toll.WA016 33231900

Er 39, 1,80m, selbstst., sucht ehrl. Frau für gem. Zukunft ☎ 0172/2474119.

OBERLAUSITZER-KURIER.de | ☎ 0 35 91 / 48 17-0
NIEDERSCHLESISCHER-KURIER.de | ☎ 0 35 81 / 47 52-0

Er sucht Sie

Du, ja genau Dich suche ich für ein gemeinsames schönes Leben zu zweit.Ein liebevoller Mann, Rentner, 65J./ca.176/83 ansehnlich und jünger aussehend möchte für den Rest des Lebens die richtige Liebe, Gemeinsam- und Weisamkeit spüren.Raum BZ +/-50km ☎ LN 112 874 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Großer (193) analoger Tanzbär, Anfang 60, kurz vor dem (Un)Ruhestand, <100 kg, gelernter u. studierter Landwirt, bodenständig, mit großer Liebe zur Natur vom Spreewald bis zur Ostsee und allen Aktivitäten, welche damit verbunden sind, möchte gerne eine zarte, anlehnungsbedürftige, kuschelige, zuverlässige und weltoffene Frau (NR) ohne rechtes Gedankengut auf Händen tragen und verwöhnen. Zuschriften, gern mit Bild, an: mail.tanzbaer@gmx.de (keine PV).

Hallo du altersgerecht attraktive Dame 60 plus! Wenn es dir- wie mir 60 plus- an Zärtlichkeit fehlt, dann schreib mir eine SMS an 01522 6541933 ☎ 01 52 26 54 19 33

Magst Du Disko Fox, liebst die Natur und Tiere, bist weibl. U 50, schlank, ehrlich, dann melde dich bitte mit Bild über WA ☎ 017686969279 ☎ 01 76 86 96 92 79

Er 60 / 166, NR, viels. Interess. sucht liebe Frau für gemeinsame Zukunft. 0160 6014964

60-ziger sucht Lebenspartnerin. Mitten im Leben, mit Herz & Verstand. Suche Frau für eine Beziehung voller Achtung und gemeinsamer Pläne. Augenhöhe garantiert! IU 01743151425

ER, 52, NR, 175cm, 74kg, sucht SIE, für alles was zu zweit Spaß macht. ☎ (01 72) 3 62 91 75

Er, 55J., 1,73 m, selbstst., alleinerziehender Vater von 9 J. Tochter, sucht Sie für gem. Zukunft, gern auch mit Behinderung. Kinder od. Tiere kein Hindernis. Hobbys: Rad fahren, kochen/backen, handw. begabt, usw. Bitte melde u. WA ☎ 0162/8673497.

Nette schlanke Sie gesucht bis 57 J. für eine gemeinsame Zukunft. Bin 56 J. schlank, sportlich, bodenständig, berufstätig. ☎ 0162 /6 87 18 90.

Sie sucht Sie

Vermisst Du Schmetterlinge im Bauch? Sie (57, NR, ruhig, liiert) sucht unkompl., natürl., ruhige Sie (NR) passenden Alters in Löb +25km zum reiten, lachen, kuscheln und vielleicht mehr?. Aussehen zweitrangig, Chemie muss stimmen. Männer oder Paare zwecklos! Fakecheck! SMS od. Anruf bitte: ☎ (0 15 23) 4 73 32 41

Kontakte

Frauen 30, 35 in BZ verführt, verwöhnt u. entspannt. Senioren willk! Auch Hausbesuche ☎ 01 52/06 34 06 78.

Er 1,71, NR, 67, verh. möchte mich ab und zu mit einer Frau treffen. Sie gerne kleiner, nicht rasiert wäre schön. Raum Löbau, Bautzen, Görlitz. Nur Mut. Keine Männer. SMS 0 15 20/5 40 18 35.

Er 58 J. su. dringend Job für Pornodreh für In- und Ausland. Bitte alles anbieten! ☎ 0151/5881 12 75.

Mann 59 J. sucht junge Ausländer ab 18 J., die mich bei der Frauensuche mitnehmen und evtl. Frauen ansprechen, u.v.m., Freundschaft erwünscht. Alles weitere per Telefon od. SMS ☎ 0151/28175629.

Er 59 su. Girls od. Frauen, 18-35 J., schlank bis sehr weibl., die mir bei der Arbeitssuche helfen wie Sexpartys, im Bordell od. auch Puff u.v.m. (evtl. Übernachtung) Bitte alles anbieten. ☎ 0151/588112.

Verwöhne dich in Löb. Gern auch Senioren. Di. u. Do. ☎ 01 74/6 95 59 47.

Verschiedenes

X **Haustürvordächer, Terrassenüberdachungen, Balkon- und Kellereingangsüberdachungen, Carports, Seitenteile, Anbaubalkone u. Schiebeanlagen aus einer wartungsfreien Alu-Konst., Maßanfert. inkl. Montage, direkt ab Werk!**

www.henkel-alu.de
☎ 03 50 33/7 12 90

11109701_001826

Kultur

Veronika Fischer persönlich

Bautzen. Am Samstag, 7. Februar, empfängt Moderator Kai Suttner im Steinhaus Bautzen eine Ikone der deutschsprachigen Musikszene in seiner Talk-show „WOHER WOHN“. Zu Gast ist die unverwechselbare Sängerin Veronika Fischer, die einst kometenhaft mit ihrer Band durchstartete. Mit Hits wie „Dass ich eine Schneeflocke wär“ prägte sie als Star in der DDR den Soundtrack einer ganzen Generation. Die Künstlerin mit klarer Haltung sah sich dort zunehmend staatlichen Zwängen ausgesetzt, was sie 1981 zur Ausreise in die Bundesrepublik bewegte. Auch im Westen veröffentlichte sie sechs erfolgreiche Alben, musste aber lernen, dass hier andere geschäftliche Regeln die Kunst bestimmten. Zerrieben zwischen dem Vor-

wurf der „Republikflucht“ und der Instrumentalisierung als Politikum, fand sie nach dem Mauerfall überraschend veröhnlich zu ihrem Publikum zurück. Bis heute zählt sie zu den bedeutendsten deutschsprachigen Interpretinnen. In ihrer packenden Autobiografie lässt sie nun die ost- und westdeutsche Musikszene der 70er und 80er Jahre wiederaufleben. Im Gespräch mit Kai Suttner gibt sie tiefe Einblicke in ihre Familien- und Bandgeschichte. Sie spricht über den kreativen Schaffensprozess und die stete Herausforderung, frei und sich selbst treu zu bleiben. Der Abend verspricht eine persönliche Lesung, ergänzt durch offene Gespräche und eine musikalische Zeitreise per Video. Beginn der Veranstaltung ist 20.00 Uhr.



Soundtrack einer Generation: Veronika Fischer live im Talk Foto: Felix M. Weber

Kultur

Turbulente Vogelhochzeit

Bautzen. Am Montag, 2. Februar, verwandelt sich die Bautzener Stadthalle Krone in einen winterlichen Märchenwald. Dort steht die Hochzeit zwischen Rabe und Elster an, doch der Igel Stachelchen will seinen Winterschlaf nicht halten und das Fest verpassen. Gemeinsam mit seiner Freundin Purzel greift er zu einem listigen Trick und bringt dabei versehentlich den Bräutigam in einen tiefen Schlaf. Das liebevoll inszenierte Familienstück verspricht mit farbenfrohem Bühnenbild und

fröhlicher Musik beste Unterhaltung. Urs Schleiff führte Regie, während Marlit Mosler die zauberhaften Kostüme und das Bühnenbild schuf. Die musikalische Unterhaltung stammt von Dieter Kempe und die Choreografie von Kirsten Hocke. In einer deutsch-obersorbischen Sprachmischung erzählt, ist die Geschichte auch für kleine Gäste ohne Sorbischkenntnisse gut verständlich. Die Vorstellung beginnt 17.00 Uhr und lässt die winterliche Tristesse mit purer Spielfreude vergessen.



Familientheater: Turbulenzen zur Vogelhochzeit Foto: Ivana Pizga

Freizeit

Wandern mit dem Schneeschuh

Neukirch/Lausitz. Wenn der erste tiefe Schnee die Landschaft in Watte packt, schlägt die Stunde der Entdecker. Schneeschuhwandern ist kinderleicht! Wer normal spazieren gehen kann, beherrscht auch die Technik der breiten Sohlen. Der Rest ist schnell vor Ort erklärt. Das Prinzip ist denkbar einfach: Durch die große Auflagefläche der Schneeschuhe sinkt man im Tiefschnee deutlich weniger ein und zudem hat man auch wesentlich mehr Halt. Das eröffnet Wege, die mit normalen Wanderschuh oder auch manchmal mit Ski unerreichbar wären.

Die Kinder der JuNa-Gruppen haben das Wandern auf „großem Fuß“ bereits ausprobiert. Statt auf geräumten Wegen zu laufen, ging es meist querfeldein durch den hohen Schnee. Selbst steile Aufstiege meisterten alle mühelos. Eine Schneeballschlacht zur Auflockerung zwischendurch und ein kleiner Imbiss durften da natürlich nicht fehlen. Wer ein eigenes Paar besitzt, kann dies gern mitbringen. Start ist jeden Samstag bei guten Schneeverhältnissen 14 Uhr. Der Treffpunkt zur jeweiligen Tour wird nach Anmeldung bekannt gegeben.

Natur

„Kaum ein anderes Tier polarisiert so sehr wie der Wolf“

Der graue Beutegreifer ist in unserer Region sehr präsent. Wie gehen wir damit um? Hier beschreiben zwei Personen ihre Sichtweise, die unmittelbar vom Thema Wolf betroffen sind.

Region. „Ich heiße Carolin Stern und arbeite in der Umweltbildungsstelle Wolf in Rietschen. Als Teil des Sächsischen Wolfsmangements bieten wir Umweltbildungsveranstaltungen an. Dabei vermitteln wir das Wissen objektiv und wertungsfrei. Im Jahr 2000 wurde das erste Rudel in Deutschland dokumentiert. Die Wölfe hatten aufgrund der Unterschutzstellung 1990 im Rahmen der Berner Konvention von selbst den Weg von Polen nach Deutschland gefunden und wurden nicht durch menschliches Zutun hier angesiedelt. Seitdem verbreiteten sich die Tiere rasch. Denn es gab in Deutschland einfach sehr viele wolfsfreie Flächen. So konnten auch Jungwölfe problemlos neue Rudel etablieren. Außerdem existierte ein reichhaltiges Nahrungsangebot, weil große Beutegreifer jahrzehntelang gefehlt hatten. Seit dem Monitoringjahr 2021/22 scheint sich der Bestand in Sachsen zu stabilisieren. Er könnte sich hier bei 40 bis 50 Territorien einpegeln, jährliche Schwankungen inbegriffen. Ein Territorium ist ein von einem sesshaften Einzeltier, einem Paar oder einem Rudel besetztes Gebiet. Damit ist die Oberlausitz voll besetzt, wobei die Territorien hier eng beieinander und ungewöhnlich klein sind – auch, weil die Tiere in den großen Waldbeständen viel Beute finden. Wölfe bemerken in der Regel durch ihren Geruchssinn oder durch ihre Sicht, wo sich Beute befindet. Sie greifen meist nicht wahllos oder



Noch immer scheiden sich am Wolf die Geister, wie mit ihm umzugehen ist. Foto: LUPUS

kopflös an, sondern wägen ab, ob sich die Jagd lohnt, auch um sich nicht selbst zu verletzen. Daher jagen sie vorzugsweise altes, krankes, verletztes Wild oder Jungtiere. So tragen sie dazu bei, die Beutetierpopulationen zu regulieren und gesund zu erhalten. Begegnet der Wolf dem Menschen, bleibt er häufig stehen, schaut, nimmt Witterung auf, wägt ab, ob er weitergeht, und setzt dann seinen Weg fort. Es gibt natürlich auch Individuen, die neugieriger sind, oft Welpen. Diese verfolgen dann gerne mal Spaziergänger, Radfahrer oder Reiter. Auch wenn sie dabei nicht jagen wollen, sollten Menschen hier eine klare Grenze ziehen und den Wolf aktiv verschrecken, damit er dieses Verhalten nicht häufiger zeigt. Negative Konsequenzen muss es für ihn auch geben, wenn er auf Nutztiere trifft. Fehlen diese, etwa durch mangelhaften Herdenschutz, kann es dazu führen, dass der Wolf sich diese neue Beute erschließt. Erfährt er dagegen schon beim ersten Versuch einen Schmerzreiz, wie durch Strom, wird er sich künftig vermutlich von den Nutztieren fernhalten.

Das Vorkommen der Wölfe bringt für uns Menschen – beziehungsweise für einzelne Berufsgruppen – Herausforderungen mit sich. Fachlich gesehen, ergibt eine reguläre Bejagung, um den Bestand zu regulieren,

nur dann Sinn, wenn man anschließend Jungtiere schießt. Diese kann man aber schon mit sieben oder acht Monaten kaum von den Elterntieren unterscheiden. Allerdings gehören Handlungsoptionen bei unerwünschtem Verhalten der Wölfe definitiv zum Anpassungsprozess an diese Situation, zum Beispiel ein Abschuss oder zumindest die aktive Vergämung, wenn ein Tier sich auf Nutztiere spezialisiert hat. Wir als Umweltbildungsstelle Wolf möchten das Thema generell auch relativieren und normalisieren. Denn kaum ein anderes Tier polarisiert so sehr wie der Wolf. Extreme Sichtweisen sind jedoch nicht zielführend – weder für den grauen Beutegreifer noch für uns Menschen: Der Wolf ist kein Bösewicht, der uns absichtlich schaden will, und er muss auch nicht reguliert werden, weil das die Natur selbst erledigt. Er ist aber auch kein armes Kuschtier, welches es auf Biegen und Brechen zu schützen gilt. Betritt er unser Territorium, dürfen wir es verteidigen, und zwar auch präventiv.“

„Mein Name ist Mathias Kappler. Ich bin 58 Jahre alt und gehe seit über 50 Jahren auf die Jagd. Denn mein Vater war ebenfalls Jäger. Gleichzeitig bin ich Vorsitzender des Jagdverbands Oberlausitz. Wir Jäger haben grundsätzlich

nichts gegen den Wolf einzuwenden. Aber die Anzahl an Wölfen, die sich in unserer Region verbreitet hat, ist mittlerweile viel zu hoch und der Erhaltungszustand des Wolfes ist schon seit Jahren erreicht. Der Wolfsbestand hat sich in unserer Region sehr stark vermehrt. Ein Grund dafür ist das sehr hohe Nahrungsangebot. Zudem hat das Tier weniger Scheu vor dem Menschen und wurde in verschiedenen Fällen in Wohnnähe gesichtet. In aller Regel lebt der Wolf im Rudel, paarweise oder als Einzelgänger. Aufgrund der verminderten Scheu erleben es Jäger, dass kurz nach dem Schuss vereinzelte Wölfe auftauchen. Selbst Fallwildstücke werden innerhalb weniger Stunden vom Unfallort verschleppt. Fallwild ist Wild, das ohne direkte Gewalteinwirkung des Jägers zu Tode kommt, zum Beispiel durch Kälte oder bei einem Unfall. Kurz: Die derzeitige Wolfsituation ist gegenüber Weidetierhaltern, Bauern und der Bevölkerung nicht mehr tragbar. Es hat auch naturschutztechnisch keinen Sinn, wenn Wolfswelpen von sechs Monaten, die vom Rudel verstoßen wurden, besendet werden und die Bevölkerung auferufen wird, das Tier mit Steinen zu bewerfen, sollte es zu nahe kommen. Hier erziehen wir uns die Problemwölfe der Zukunft. Meiner Meinung nach muss der Wolf aus dem Naturschutzgesetz genommen und eine Bejagung von September bis Januar ermöglicht werden, um die Bestände auf ein Normales zu reduzieren. Ich persönlich engagiere mich über die Arbeitsgemeinschaft Wolf bis hin zum deutschen Jagdverband, um die nötige Legalisierung des Wolfsabschlusses voranzubringen.“

Beate Diederichs

Sport



Bautzener Judoka glänzen mit Edelmetall

Foto: Matthias Seidel

PSC glänzt mit Podestplätzen

Bautzen/Weixdorf. Der PSC Bautzen hat bei den Bezirksmeisterschaften der U18 und U21 in Weixdorf stark abgeschnitten. Am vergangenen Wochenende gingen rund 130 Judoka aus 30 Vereinen an den Start. Mit elf Athleten war der Bautzener Verein erfolgreich vertreten und errang zahlreiche Podestplätze. In der U18 holten Larissa Klatte und Alexander

Seidel souverän die Bezirksmeistertitel. Seidel verteidigte seinen Titel damit zum fünften Mal in Folge. Annabel Klien erkämpfte sich in ihrer Klasse die Silbermedaille. Matteo Händler komplettierte das ausgezeichnete Ergebnis mit einem dritten Platz. Auch in der Altersklasse U21 war der PSC Bautzen äußerst erfolgreich. Julius Buchhorn sicherte sich dort den

Meistertitel. Lara Sophie Olbrich gewann eine Silbermedaille für den Verein. Marten Lippert und Nick Rabe errangen jeweils einen dritten Platz. Mit diesen Erfolgen haben sich alle Podestplatzierten für die Landesmeisterschaft qualifiziert. Diese findet am 31. Januar in Demitz-Thumitz statt. Der PSC Bautzen blickt zuversichtlich auf den nächsten Wettkampf.

Freizeit

Doppelt ausgezeichnet

Bautzen. Die Tourist-Information Bautzen-Budyšin (TIB) zählt erneut zu Sachsens besten Gastgebern. Sie trägt weiterhin das begehrte DTV-Siegel „Anerkannte Touristinformationsstelle“, eine Qualitätsauszeichnung, die seit 1995 alle drei Jahre neu überprüft wird. Zusätzlich besitzt die Einrichtung seit einem Jahrzehnt die Stufe 2 des bundesweiten Siegels „Service-Qualität Deutschland“. Dies garantiert Gästen hohe Servicekompetenz und einen kontinuierlichen Verbesserungsprozess.

Besonders in der Weihnachtszeit ist eine solche erstklassige Information unverzichtbar, wenn der historische Wenzelsmarkt zehntausende Besucher anzieht. Das Team der TIB steht den Gästen persönlich, telefonisch und digital für alle Fragen zu Markt, Stadt und Übernachtung zur Seite. Es bietet zudem ein sorgfältig kuratiertes Sortiment regionaler Produkte als Geschenkkideen. Damit ist die Tourist-Information erste Anlaufstelle, Wegweiser und Visitenkarte der Stadt. Die

Zertifikate unterstreichen die strategische Bedeutung der TIB für Bautzens Tourismus, der kürzlich als eine der gastfreundlichsten Städte Deutschlands ausgezeichnet wurde. Betreiberin ist die Beteiligungs- und Betriebsgesellschaft Bautzen mbH (BBB), die die Qualitätsstandards sicherstellt. Die Auszeichnungen sind vor allem dem täglichen Einsatz des engagierten Teams zu verdanken. Erst durch seine Kompetenz und Sympathie werden die Zertifikate für die Gäste erlebbare Qualität.

Winterschlussverkauf

schnäppchen machen glücklich...

Vermeintliche Schnäppchen bei Rabatt-Aktionen wie im Winterschlussverkauf können unser Kaufverhalten stark beeinflussen. Von der Schnäppchenjagd in den Kaufräusch – günstig einkaufen setzt Glückshormone frei. Das fühlt sich so gut an, dass wir manchmal glatt vergessen, ob wir das gekaufte Produkt wirklich brauchen. Wie behalten wir aber zum Beispiel beim Winterschlussverkauf oder anderen Rabattaktionen einen klaren Kopf? Da legt jeder Verbraucher sicher ein anderes individuelles Verhalten an den Tag.

„50 Prozent Rabatt nur heute!“ Rund um den Winterschlussverkauf sehen wir solche Angebote öfter. Sie sollen uns vermitteln, dass wir eine einmalige Chance haben, Geld zu sparen. Hinzu kommt, dass scheinbar alle zu dieser Zeit ihre Einkäufe erledigen. Das kann ein Gefühl des Gruppenzwangs in uns auslösen. Wer will schon derjenige sein, der den einmaligen Deal verpasst hat?

Um solche Rabatte zu durch-

schauen, lohnt es sich, die Preisentwicklung eines Produkts über einen längeren Zeitraum zu beobachten – und im günstigsten Fall eventuell zuzuschlagen.

Einkaufen setzt laut Psychologenangaben jedenfalls Glückshormone wie Dopamin in uns frei, insbesondere wenn wir dabei meinen, einen guten Deal zu machen.

Obwohl wir Geld ausgeben, fühlt es sich an, als bekämen wir etwas geschenkt.

Die Vorfreude auf diese eine neue Sache ist oft größer als die Freude, wenn es einmal da ist. Deshalb: Bevor wir etwas kaufen, hilft es sich zu fragen: „Brauche ich das wirklich?“ Denken Sie dabei auch an den konkreten Nutzen.

Am besten ist es, wenn Sie eine Nacht darüber schlafen. Dann ist der Kopf klarer und es ist einfacher zu erkennen, ob ein Kauf wirklich sinnvoll ist.

Einkäufe sollten laut weiteren Psychologenangaben mit persönlichen Leidenschaften

verbunden sind. Zubehör für ein Hobby, zum Beispiel: neue Sportschuhe oder das Häkelgarn, von dem die eine Freundin so geschwärmt hat.

Solche Dinge können längerfristiges Glück in uns auslösen. So kann Kaufen glücklich machen – nicht nur im Winterschlussverkauf.

Für viele Deutsche ist die Suche in Zeiten steigender Lebenshaltungskosten nach dem besten Preis jedenfalls nicht Stress, sondern ein Erlebnis, für das sie sich Zeit nehmen.

KRESS

MODEZENTRUM

WINTERMODE SUPER SALE

30%
REDUZIERT

50%
REDUZIERT

70%
REDUZIERT

TOP MARKEN zu TOP PREISEN!

Kress Modezentrum Bautzen
A4, Abfahrt Bautzen Ost

Mo – Fr 9.00 – 19.00 Uhr Sa 9.00 – 18.00 Uhr

Kunden
parken kostenlos
direkt am Geschäft

www.kress-mode.de

WSV

EISHOCKEY
SKIHELM
SKIBRILLEN
MÜTZEN
ALPIN- UND
LANGLAUFSKI
SKIHOSEN
SKIJACKEN
WINTERMÄNTEL
WINTERSCHUHE
HANDSCHUHE

mit satten Rabatten

INTERSPORT
TIMM

Goschwitzstraße 2 · 02625 Bautzen | Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.30 bis 18 Uhr, Sa 9.30 bis 16 Uhr

11340301_001826

11339601_001826

Wir suchen einen zuverlässigen und freundlichen

Kleinspediteur

mit Kastenwagen oder Kleinlaster

(mind. 1,2 Tonnen) zum Transport von Druckerzeugnissen zu unseren Zustellern in **Bautzen und Umgebung**, jeweils freitags. Gute Ortskenntnisse sind von Vorteil.

Kontakt:

OBERLAUSITZER KURIER

Franziska Liebe,

Telefon: 0 35 91/48 17-14 oder

E-Mail: zustellung@LN-Verlag.de



20625201_001820

Soziales

Gastfamilien für junge Amerikaner gesucht

Landkreis Bautzen. Die Bundstagsabgeordnete Kathrin Michel (SPD) unterstützt einen besonderen Austausch in unserer Region.

Im Rahmen des Parlamentarischen Patenschafts-Programms (PPP) leben aktuell US-amerikanische Stipendiaten in Deutschland. Einige dieser Jugendlichen zwischen 16 und 17 Jahren suchen nun dringend eine neue Gastfamilie im Wahlkreis Bautzen.

Die Schüler möchten bis Juli 2026 hier zur Schule gehen und den Alltag erleben. Leider können sie aus verschiedenen Gründen nicht bei ihren bisherigen Gastfamilien bleiben. Gerade die Advents- und Weihnachtszeit bietet eine einzigartige Chance, Traditionen zu teilen. Die Jugendlichen vertiefen ihre Deutschkenntnisse und bringen ein Stück amerikanischer Kultur mit.

Fast jeder kann Gastfamilie werden – ob Alleinerziehende, Paare mit oder ohne Kinder.

Wichtig sind Offenheit, Neugier und die Bereitschaft, ein neues „Familienmitglied auf Zeit“ aufzunehmen. Interessierte können sich direkt an die Austauschorganisation „Experiment“ in Bonn wenden.

Ansprechpartnerin ist Katrin Pohl Tel. (0228) 9 57 22 41, E-Mail: gastfreundlich@experiment-ev.de. Weitere Informationen rund um das Thema Gastfamilie gibt es im Internet unter experiment-ev.de/gastfamilie-werden.

Wir sind umgezogen!



Kleinanzeigen • Familienanzeigen • Eintrittskarten

Lokalnachrichten

Verlagsgesellschaft mbH

Karl-Marx-Str. 11

02625 Bautzen

Telefon: 03591 / 4817-0

OBERLAUSITZER KURIER

11359601_001826

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

NIK P.

& BAND



Fox Party mit DJ Ateams

02 Mai 2026

Messe- und Veranstaltungspark Löbau

Beginn: 19.00 Uhr, Tickets 57,90 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 11

Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

11367801_001826

Freizeit

Saison beginnt im Winter

Landkreis. Die Campsaison startet bereits in den Winterferien. Im Schullandheim Sohland/Spree können Teilnehmer in die Welt des berühmtesten Zauberschülers der Welt eintauchen, außerdem gibt es ein Lego- und Lasertag – Camp. Im Schullandheim Bautzen-Burk wird im Bollywoodstyle getanzt. Für die Wintercamps sind Anmeldungen noch möglich.

Der gemeinnützige Schullandheime e.V. betreibt fünf moderne Schullandheime im Landkreis Bautzen. In den sächsischen Sommerferien finden dort über 50 verschiedene Camps für alle zwischen 6 und 17 Jahren statt. Neben Klassikern wie Sport- und Naturcamps gibt es ausgefallene Mot-

tocamps, wie „Las Vegas“, ein Boot-Camp und ein Manga-Camp. Aufgrund der großen Nachfrage werden zwei Angelcamps angeboten. Außerdem sehr beliebt sind reine Jungs- und Mädchencamps. Darüber hinaus gibt es erstmals ein Sorbischcamp. Die Buchung ist ab sofort möglich (online über www.schullandheime.de).

Umwelt

Gegen den wilden Müll

Landkreis Bautzen. Die Naturzentrale Bautzen ruft gemeinsam mit Partnern zu den Müllaktionstagen 2026 unter dem Motto „Gib dem Müll einen Korb!“ auf. Ziel ist es, die Landschaft von wild entsorgtem Abfall wie Plastik und Zigarettenfiltern zu befreien. Die Sammelaktion findet im gesamten Landkreis Bautzen zwischen dem 2. und 29. März statt. Unternehmen, Vereine, Gemeinden oder Privatpersonen können eigene Initiativen anmelden. Jede Gruppe erhält dafür Sammelmaterial wie Handschuhe und Müllsäcke. Die Organisation übernimmt zudem die Abholung des gesammelten Unrats. Anmeldeschluss für eigene Sammelaktionen ist der **13. Februar**. Wer keine eigene Aktion leiten möchte, findet online eine Liste aller Initiativen zur Mitmachmöglichkeit.

Alle Informationen und das Anmeldeformular sind auf der Website der Naturzentrale verfügbar. Mit dieser Gemeinschaftsaktion kann jeder einen praktischen Beitrag für eine saubere Umwelt leisten.

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

Die große SCHLAGER HITPARADE



PRÄSENTIERT VON MAXIMILIAN ARLAND

* UWE BUSSE * ANNA-CARINA WOITSCHACK *

* ALEXANDER MARTIN *

07 Febr. 2026

Messe- und Veranstaltungspark Löbau

Beginn: 16.00 Uhr, Tickets ab 58,90 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 11

Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

11357201_001826

Gesundheit

ANZEIGE

Das Geheimnis des Model-Glows? Eva Padberg verrät es!

Für schöne Haut, Haare und Nägel empfiehlt Topmodel Eva Padberg das Nr. 1* Kollagenpulver aus der Apotheke

Kollagen ist längst mehr als ein Hollywood-Hype – auch hierzulande setzen Millionen auf das Schönheitsprotein, darunter Supermodel Eva Padberg. Denn: Ein Löffel Kollagenpulver täglich soll der langersehnte Ausweg für viele Beauty-Probleme sein. Aber funktioniert das wirklich?

Der Blick in den Spiegel und endlich zufrieden sein – für viele scheint dieser Wunsch dank Kollagen wahr geworden zu sein. Im Netz findet man zahlreiche positive Rezensionen wie diese: „Meine Haut sieht hervorragend aus und es wachsen mehr Haare nach.“ Das sind erstaunliche individuelle

Aussagen. Doch wie viel Wahrheit steckt dahinter? Und was sagt die Wissenschaft?

Fakt ist: Die sichtbaren Zeichen des Alterns sind oft das Ergebnis eines natürlichen Prozesses. Der Körper produziert ab dem 25. Lebensjahr immer weniger Kollagen. Dieses wichtige Protein verleiht Haut, Haaren und Nägeln ihre jugendliche Vitalität und Strahlkraft. Tatsächlich lässt sich die Kollagenaufnahme gezielt unterstützen. Man sollte jedoch auf ein hochwertiges Präparat achten, welches der Körper optimal verwerten kann.

Die Nr. 1* aus der Apotheke: pureSGP Kollagen Peptide

Genau hier setzt der pharmazeutische Hersteller von pureSGP Kollagen Peptide an. Er verwendet für sein

Mein Beauty-Geheimnis? Jeden Morgen pureSGP Kollagen – weil meine Haut und Haare das Beste verdienen."

Eva Padberg



Kollagenpulver ausschließlich hochreines Premium-Kollagenhydrolysat, das aus natürlichen und kollagenreichen Materialien und durch ein

streng kontrolliertes Verfahren gewonnen wird. Das Besondere: Durch eine enzymatische Verarbeitung entstehen kleine, bioaktive

Peptide, die vom Körper leicht aufgenommen und effektiv verwertet werden können. Zusätzlich enthält es Vitamin C, was der Körper für die Kollagensynthese benötigt.¹ Biotin, Zink und Kupfer unterstützen zusätzlich Haut, Haare, Nägel und Bindegewebe.²

Geschmacksneutral und hervorragende Löslichkeit

Das geschmacksneutrale Pulver lässt sich unkompliziert in Tee, Kaffee oder Mahlzeiten einrühren und ist dank des beigelegten Dosierlöffels einfach anzuwenden. Verbraucher berichten von unterschiedlich schnellen Erfolgen und bestätigen, dass ein regelmäßiger täglicher Verzehr wichtig ist. Es wird ein Verzehr von mindestens 12 Wochen empfohlen.

Erworben werden kann das Präparat in der Apotheke oder online. Sollte Ihre Apotheke das Produkt nicht vorrätig haben, kann es innerhalb weniger Stunden bestellt werden.

Für Ihre Apotheke:

pureSGP Kollagen Peptide

(PZN 19120155)



pureSGP

Das NR.1* Kollagenpulver in Apotheken



Reinstes Kollagen in Apothekenqualität

Online Shop:

www.pureSGP.de

¹Pullar JM et al. The Roles of Vitamin C in Skin Health. Nutrients. 2017 Aug 12;9(8):866 • ²Kollagenpulver, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 06/2025 • ³Vitamin C trägt zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Funktion der Blutgefäße, Haut, Knochen und Knorpel bei, Zink trägt zum Erhalt normaler Knochen, Haut und Nägel bei, Biotin trägt zum Erhalt normaler Haut und Haare bei, Vitamin D trägt zum Erhalt einer normalen Muskelfunktion bei, Kupfer trägt zum Erhalt von normalem Bindegewebe bei.

Turbulente Vogelhochzeit



Bautzen. Das Sorbische National-Ensemble bringt seine beliebte Abendvogelhochzeit auf die Bühne. Die unterhaltsame Komödie mit dem Titel „Falsches Spiel“ vereint Tanz, Gesang und Musik. Alle Vorstellungen werden in sorbischer Sprache aufgeführt und simultan ins Deutsche übersetzt. Drei Termine sind dafür in Bautzen vorgesehen. Am Samstag, 31. Januar, findet 16.00 Uhr eine Vorstellung im Saal des SNE statt. Zwei weitere Aufführung mit anschließender Tanzveranstaltung folgt am Samstag, 7. Februar, 16.00 und 19.30 Uhr am selben Ort.

Foto: Matthias Bulang

Freizeit

Herzblut für den Karneval

Cunewalde. Auf dem Cunewalder Bürgerabend erhielten Manuela Mann und Janine Israel die Auszeichnung „Ehrenamt des Monats Januar“. Landrat Udo Witschas und Ehrenamtsbeauftragte Dunja Reichelt würdigten damit zwei Persönlichkeiten, die über Jahrzehnte das Herzstück des örtlichen Karnevals bilden. Mit unermüdlichem Einsatz und großer Leidenschaft haben sie maßgeblich das Vereinsleben geprägt und gestaltet.

Manuela Mann, seit rund 40 Jahren aktiv, hat durch die Gründung von Mini- und Mittelgarde die Nachwuchsarbeit revolutioniert und dem Verein eine dauerhafte Perspektive gegeben. Als Trainerin und Organisatorin ist sie die zentrale Anlaufstelle, die mit ihrem Wissen und ihrem warmherzigen Engagement die Gemeinschaft zusammenhält. Ihre Rolle als „Clubmutter“ beschreibt dabei mehr als nur eine Funktion – sie steht für Vertrauen und Verbundenheit.



v.l.n.r.: Ehrenamtsbeauftragte Dunja Reichelt, Manuela Mann, Janine Israel und Landrat Udo Witschas
Foto: Gemeinde Cunewalde

Janine Israel, seit 34 Jahren im Verein, trägt als Trainerin der Mini-Funken und der mittleren Garde eine besondere Verantwortung für die jüngsten Mitglieder. Ihr Einsatz geht

weit über das Training von Tanzschritten hinaus und umfasst die ganzjährige, fürsorgliche Begleitung der Kinder. Auch beim Weiberfasching beweist sie stets ihr Gespür für das

Wohl der Gemeinschaft. Die Ehrung unterstreicht, dass ihr Wirken die kulturelle Tradition und den sozialen Zusammenhalt in Cunewalde nachhaltig stärkt.

In Gedenken an unsere Lieben

Danksagung

Der Mensch, den wir lieben, ist nicht mehr da, wo er war, aber er ist überall, wo wir sind und seiner gedenken.
Aurelius Augustinus

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen und das ehrende Geleit beim Abschied von unserem lieben

Kurt Liebing

möchten wir allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden recht herzlich danken. Ein liebes Dankeschön geht an den Pflegedienst vom DRK Löbau, Frau Dr. Reimer, der Kurzzeitpflege „Am Bergblick“ Löbau und dem Pflegeheim „Am Kupper“ in Obercunnersdorf für die gute Betreuung.

Für die bewegende Trauerfeier und deren Ausgestaltung bedanken wir uns bei dem Redner Herrn Israel, dem Solotrompeter, Herrn Wolf vom FriedWald, der Gärtnerei Graf sowie dem gesamten Team vom Bestattungsunternehmen Eva-Maria Hinz.

In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Ehefrau Anneliese
Deine Kinder Ute und Peter mit Familien

11351401_001826

*Dem Auge so fern,
dem Herzen ewig nah.*
Traurig, aber dankbar nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, besten Oma und Uroma

Erna Ingeburg Liebsch

* 06. August 1935 † 18. Januar 2026

In liebevoller Erinnerung
Tochter Silke
Enkelin Odette mit Henry & Lina
Enkelin Nicole mit Thomas & Matilda
Enkelin Michelle mit Franz
Maila

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt. Bautzen, im Januar 2026

11151401_001826

Ein Mensch, der uns verlässt, ist wie eine Sonne, die versinkt. Aber etwas von ihrem Licht bleibt immer in unserem Herzen zurück.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Sohn und unserem Bruder

LUTZ STAPEL

geb. 13.03.1959 gest. 24.12.2025

In stiller Trauer
Deine Mutti
Deine Geschwister mit Familien
sowie alle Angehörigen

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

11353301_001826



Ein Jahr ohne Dich

Lutz Schaumkessel

* 12.12.1959 † 29.01.2025

*Du fehlst und doch bist du nicht fort.
Du bleibst für immer ein Teil von uns –
als stiller, leuchtender Stern am Himmel,
der unsere Herzen behütet.*

In liebevoller Erinnerung:
Deine Sabine
Deine Kinder Doreen und Eric
Deine Enkelkinder

11019001_001826

Trösten

ist eine Kunst des Herzens.
Sie besteht oft nur darin,
liebevoll zu schweigen
und schweigend mitzuleiden.

Otto von Leixner



*Bescheidenheit ist nicht Zeichen für Armut,
Bescheidenheit definiert die Größe eines Menschen.*

Hans-Jochen MICHALK

* 5. 1. 1944
† 9. 1. 2026

In Liebe und Dankbarkeit
Ehefrau Renate,
Sohn Thomas mit Birgit,
Sohn Stefan mit Tibor,
Bruder Gerd mit Elvira
sowie Leon, Aron und Louis mit Familien
und Anverwandte

Obergurig im Januar 2026

Die Urnenbeisetzung mit Trauerfeier findet am 6. Februar 2026 um 13 Uhr auf dem Friedhof in Obergurig statt. Wir bitten von Kondolenz am Grab abzusehen.

11214101_001826

*In unseren Herzen lebst du weiter,
aber wir vermissen Dich.
Dennoch bleibt ein ausgefülltes
Leben voller Erinnerungen, das
uns tröstet und für immer bleibt.*



Jutta Berndt

* 12.05.1930 † 07.01.2026

In Liebe und Dankbarkeit:
Dein Hartmut mit Uta
Dein Rüdiger
Deine Enkel Michael, Yvonne und Kathleen
sowie deine Urenkel Laura und Tobias

Die Trauerfeier findet am Dienstag, 10. Februar 2026, 13.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungsunternehmens Schröter, Wallstraße 16 in Bautzen statt. Die anschließende Urnenbeisetzung erfolgt auf dem Taucherfriedhof in Bautzen.

10862701_001826

Ein Lebenskreis hat sich vollendet.

In stiller Trauer müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin



Manfred Ramke

* 21.09.1938 † 17.01.2026

In lieber Erinnerung
Ehefrau Johanna
Tochter Sylvia mit Familie
Sohn Roland mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Techritz, im Januar 2026

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 06.02.2026, 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Grubschütz statt.

11131301_001826

**Wenn ihr mich sucht,
so sucht mich in eurem Herzen.
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,
bin ich immer bei euch.**

Nach schwerer Krankheit nehmen wir in stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Abschied von

Karl-Heinz Kricke

* 28.08.1941 † 09.01.2026

In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Ehefrau Gertraude
Deine Tochter Cornelia mit Familie
Deine Tochter Gabriele mit Familie
Dein Sohn Steffen mit Familie

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.



10854401_001826

Danke

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.

Erhard Müller
* 27.05.1950 † 13.12.2025

Für die zahlreiche Anteilnahme
möchten wir uns bei allen Verwandten,
Nachbarn, Bekannten und ehemalige
Kollegen recht herzlich bedanken.

In liebevoller Erinnerung
Deine Petra
Deine Kinder Frank und Kerstin
mit Familien



11217801_001826



*So spricht der HERR, der dich geschaffen hat:
Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst;
ich habe dich bei deinem Namen gerufen;
du bist mein!*
Jesaja 43,1

Gott hat am 21. Januar 2026

Rolf Brech
im Alter von 68 Jahren nach
schwerer Krankheit gnädig heimgerufen.

Die Trauerfeier findet am 5. Februar 2026, um 12.30 Uhr in der
Halle des Friedhofes Sohland an der Spree statt. Die Urnen-
beisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt in aller Stille.

Jörg Brech
im Namen aller, die mit ihm befreundet und verbunden waren.

11331701_001826

**Man lebt zweimal:
das erste Mal in der Wirklichkeit,
das zweite Mal in der Erinnerung.**
Honoré de Balzac

Reinhard Müller
* 19.11.1932 † 19.01.2026

In Liebe und Dankbarkeit:
Ehefrau Hildegard
Kinder Peter, Tilo, Uwe und
Heike mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Die Beisetzung findet im
engsten Familienkreis statt.



11166601_001826

**Auf einmal bist du nicht mehr da
und keiner kann´s verstehen.
Im Herzen bleibst du uns ganz nah,
bei jedem Schritt, den wir nun gehen.**

Plötzlich und unerwartet, für uns alle unfassbar,
verstarb meine liebe Schwester, Schwägerin,
Nichte und Tante

Sylvia Wuchatsch
* 19.04.1971 † 19.01.2026

In Liebe und Dankbarkeit.
Bruder Frank mit Simone und Familie
Tante Gerda mit Familie
Nichte Anna-Lena mit Familie
Neffe Alexander
sowie alle Angehörigen und Freunde

Lauske, im Januar 2026

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung
findet am Sonnabend, dem 07.02.2026,
11 Uhr auf dem Friedhof in Kotitz statt.



11253401_001826



*Der Kampf des Lebens ist zu Ende,
vorbei ist aller Erdschmerz.
Es ruhen still die Reiß'gen Hände,
still steht ein gutes, edles Herz.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meinem lieben Ehemann, Sohn,
Bruder, guten Vater, Schwiegervater und Opa

Gerd Schulz
* 22.10.1960 † 27.12.2025

In stiller Trauer
Seine Ehefrau Sabine
Seine Mutti Ingrid
Seine Schwester Petra mit Familie
seine Kinder Mandy, Nico und Isabell mit Familie
sowie Enkel
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, dem 13. Februar, 12 Uhr in der Trauerhalle auf
dem Taucherfriedhof statt.

10939701_001826

*Du warst im Leben so bescheiden,
wie schlicht und einfach lebstest du.
Mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe wohl in stiller Ruh.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Waltraud Daniel
geb. Knösche
* 5. September 1939 † 21. Januar 2026

In stiller Trauer
Tochter Silvia mit Knut
Tochter Elke mit Roland
Sohn Gunter mit Silvana
sowie Enkel und Urenkel
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Sohland a. d. Spree, im Januar 2026



11123801_001826

*Das, was einen Menschen unvergessen macht, sind Taten
und liebevolle Geschichten, die es von ihm gibt.*

DANKSAGUNG

Gerd Harig

Tiefbewegt von der zahlreichen und herzlichen Anteilnahme möchten wir uns
bedanken. Unser Dank gilt allen für die Begleitung auf seinem letzten Weg,
für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben, für einen Händedruck,
wenn Worte fehlten, für Blumen und Geldspenden.

Besonderen Dank gilt der Caritas Schirgiswalde, der Ergotherapie Sohland, der
Physiotherapie Gisela Vogt Taubenheim sowie dem Bestattungsinstitut Kuhne.
Dank seinem Bruder Gunter, seiner Schwägerin Sylvia und
seiner Nachbarin Gabriele für die stete Hilfe und Unterstützung.

In stiller Trauer
Seine Evi
Sohn Oliver mit Familie
Tochter Linda mit Familie

Taubenheim, Wassergrund, Januar 2026

11230301_001826



*Wenn ihr an mich denkt,
seid nicht traurig.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
wie ich ihn im Leben hatte.*

Mit schwerem Herzen nehmen wir Abschied von

Petra Hauk
geb. Reichelt
* 10.02.1959 † 12.12.2025

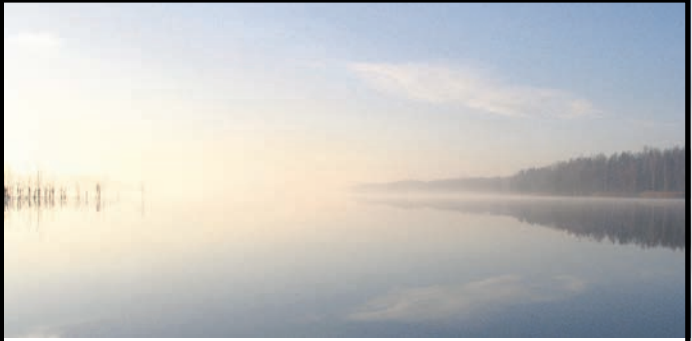
Nach kurzer Krankheit hat sie unerwartet ihren letzten
Weg angetreten. Lassen wir sie weitergehen auf dem Weg,
der auf keiner Karte zu finden ist.
Sie bleibt geliebt und unvergessen.

Deine Tochter Katrin mit Sohn Leon
Dein Sohn Karsten
Deine Geschwister Kerstin, Jörg
und Grit mit Familien
im Namen aller Angehörigen und Freunden

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 6. Februar 2026, 13.30 Uhr von der Urnenkapelle
des Taucherfriedhofes Bautzen aus statt.



10953201_001826



Wir haben unsere starke, tolle Tochter,
eine wundervolle, alles gebende, ganz liebe Mama
und liebende Ehefrau verloren.

Du wirst immer unsere Familie sein.

Dana Penzkofer
* 23.08.1980 † 13.01.2026

In Liebe und tiefer Trauer:
Ehemann Sergio Antonio
Tochter Isabella
Eltern Eveline und Georg
Tante Hanne und
Hans-Jürgen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 13. Februar 2026, 15.00 Uhr in
der Trauerhalle auf dem Taucherfriedhof in Bautzen statt.

11252901_001826

*Das Leben gibt, das Leben nimmt, es geht den Weg, den Gott bestimmt.
Es führt durch Glück. Es führt durch Leid. Es hat alles seine Zeit.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

Bernd Kadner
* 27.07.1942 † 13.01.2026

In stiller Trauer
Deine liebe Adelheid
René, Marion und Tobias
Im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag,
dem 10.02.2026, 12 Uhr auf dem Taucherfriedhof statt.



11251801_001826

*'Einschlafen dürfen, wenn man
das Leben nicht mehr selbst
gestalten kann, ist der Weg
zur Freiheit und Trost für alle.*

In stiller Trauer
Sohn Daniel

Die Urnenbeisetzung erfolgte
in aller Stille auf dem Friedhof
in Crostau.



10601301_001826



Gisela Hobrack
geb. Freudenberg
1940 – 2025

D Für ein stilles Gebet
A Für eine stumme Umarmung
N Für das tröstende Wort, gesprochen
oder geschrieben
K Für alle Zeichen der Liebe und
Freundschaft
E Für Blumen und Geldspenden

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst
Paschke, Herrn Dr. Stöckel, der Bestattung
Marko Paschke, Pfarrer Herrn Mahling und
Herrn Ronny Weiß.

In liebevoller Erinnerung
Ehemann Albert mit Familie

Königswartha, im Januar 2026

11258101_001826

*Ich bin das Licht der Welt.
Wer mir folgt, den werde ich durch die
Dunkelheit in das Licht führen.*
nach Joh. 8,12

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meinem lieben
Ehemann, unserem lieben Vati und Opa, Bruder, Schwager
und Freund

Gerhard Schmidt
* 12.12.1958 † 20.01.2026

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit:
Deine Ehefrau Petra
Deine Tochter Katharina mit Tobias
Deine Enkelkinder Leander, Lydia,
Mattheo und Emilian
Dein Sohn Christoph mit Lisa und
Enkelkind Friedo
Deine Schwestern Bärbel, Iris und Simone
Dein Bruder Jens mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Der Trauergottesdienst mit Beerdigung findet am Freitag,
dem 06.02.2026, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Guttau statt.



11258601_001826



Danksagung

*Das schönste Denkmal, das ein Mensch
bekommen kann, steht in den Herzen
seiner Mitmenschen.*

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger
Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen,
Geldzuwendungen und das ehrende Geleit
beim Abschied von unserer lieben

Marta Klatt
geb. Kowalke

möchten wir allen Verwandten, Bekannten,
Nachbarn und Freunden sowie den ehemaligen
Sportfreundinnen recht herzlich danken.

Für die bewegende Trauerfeier und deren
Ausgestaltung bedanken wir uns bei Pfarrer
Haenchen, dem Solotrompeter, der Gärtnerei Graf,
bei Netti und Katja sowie beim Bestattungsunter-
nehmen Eva-Maria Hinz insbesondere bei Frau
Martina Dunkel.

In Liebe und Dankbarkeit;
Ihre Kinder, Enkel und Urenkel

Baruth, im Januar 2026

11171501_001826

*Ganz still und leise, ohne ein Wort gingst Du von Deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still und doch unvergessen.*

Im stillen Gedenken nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann,
Vater Schwiegervater, Opa und Uropa

Werner Bieder
* 16.10.1942 † 26.01.2026

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Ehefrau Regina
Deine Tochter Cornelia mit Michael
Dein Enkel Sylvio mit Familie

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 4. Februar 2026,
um 13.00 Uhr in der Kirche Gaußig statt.



Hans Dieter Kärger
* 25.10.1950 † 10.01.2026

Wir bedauern uns

Für die Begleitung zur letzten Ruhestätte,
für die lieben tröstenden Worte,
gesprochen oder geschrieben,
für den Händedruck,
wenn die Worte fehlten,
für Blumen und Spenden.

Martina
Tochter Cornelia mit Jan
Sohn Daniel mit Christin
**Enkel Theodor, Amélie, Robin,
Rosalie und Eddie**

Bautzen, im Februar 2026





In stiller Trauer nehmen wir Abschied von
unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

ELSE KOLODIEZEK
geb. Feder
* 20.08.1931 † 21.01.2026

In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Söhne Bernd und Uwe
Deine Schwiebertochter Kerstin
Deine Enkel Ronny, Marcel und Jessica
Deine Urenkelin Anna Mae

Die Beerdigung findet im engsten Kreis der Familie statt.

**Menschen, die wir lieben,
gehen nie wirklich von uns.
Sie leben in unseren Herzen weiter.**

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir in Liebe
und Dankbarkeit Abschied von unserer lieben
Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma, Frau

Christa Usemann
geb. Moraweg
* 13.12.1931 † 21.01.2026

In stiller Trauer:
Tochter Pia mit Wilfried
Sohn Dieter mit Anette
Enkelin Jana mit Olaf
Enkel Gerd
Enkelin Maud mit René
Urenkel Egon und Tilda

Niederoderwitz, Bautzen,
Kurort Jonsdorf, im Januar 2026

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung
erfolgt im Kreis der Familie.



*Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende
eines mühsam gewordenen Weges.*

In ewiger Dankbarkeit und Liebe nehmen wir Abschied
von unserem Vati, Schwiegervater, Opa und Uropa

Erhard Hulltsch
* 3. Juni 1936 † 14. Januar 2026

Dein Sohn Matthias mit Familie
Deine Tochter Angela mit Familie
Dein Enkel Philipp mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
im engsten Familienkreis statt.



Herzlichen Dank

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten,
die uns zum Abschied von unserer lieben Mutter,
Oma und Uroma



Elli Wobst
geb. Stülpner

ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Unser Dank gilt der Praxis Dr. Liebner sowie dem Altenpflege-
heim Schirgiswalde für die fürsorgliche Hilfe und Betreuung.
Vielen Dank an das Bestattungsunternehmen Brigitte Schröter.

In Dankbarkeit
Familie Steffen und Udo Wobst
Familie Heike Klippel
Schirgiswalde, im Januar 2026



*Ihr habt mich nicht verloren,
ich bin euch nur vorausgegangen.*

An seinem 94. Geburtstag nehmen wir Abschied von
unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa



Horst Klemmt
* 13.02.1932 † 16.01.2026

In stillem Gedenken
Sohn Jürgen mit Marina,
Christian und Stefan
Sohn Steffen
Tochter Ulrike mit Familie
Sohn Knut
sowie alle Verwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am
Freitag, dem 13. Februar 2026, 10:30 Uhr auf dem
Friedhof in Wilthen statt.

Danksagung

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger
Anteilnahme durch stillen Händedruck,
Wort, Schrift und Geldzuwendungen beim
Abschiednehmen von meinem lieben Ehemann,
unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Werner Jurk

möchten wir allen Verwandten, Bekannten,
Nachbarn und ehemaligen Arbeitskollegen
recht herzlich danken. Wir danken auch
Dr. Sickert und Frau Dr. van Dorp für
die ärztliche Betreuung.

Für die bewegende Trauerfeier und deren Ausgestaltung
bedanken wir uns bei Frau Pfarrerin Ramsch, dem Solotrompeter,
der Gärtnerei Quiel sowie dem Bestattungsunternehmen
Eva-Maria Hinz insbesondere bei Frau Dunkel.

In Liebe und Dankbarkeit:
Ehefrau Helga und Familie
Malschwitz, im Januar 2026



*Der Tod erscheint wie eine Erlösung von Leid, Ängsten und Schmerzen
und doch reißt er eine Lücke, die nicht zu füllen ist.*

Angelika Müller
geb. Müller
* 25. August 1944 † 13. Januar 2026

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied
Deine Tochter Manuela mit Familie
Dein Sohn Mathias mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Montag, dem 9. Februar 2026, um 12.30 Uhr
auf dem Friedhof in Sobland a. d. Spree statt.



*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt,
ein Mensch der immer für uns da war, lebt nicht mehr,
die Erinnerung ist das Einzige was uns bleibt.*



Gerhard Wünsche
* 29. Juli 1939 † 29. Dezember 2025

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen Abschied:
**Deine Söhne Olaf, Ulf und
Kai-Uwe mit Familien**
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet Freitag, den 13. Februar 2026, um 13 Uhr
von der Trauerhalle in Wilthen aus statt.

**Sie haben einen geliebten Menschen
verloren und möchten gemeinsam
trauern oder gedenken?**

Dann hilft Ihnen eine Traueranzeige in Ihrem
Oberlausitzer Kurier.
Zuverlässig erreichen Sie mit unserer Zeitung Verwandte,
Freunde, Bekannte, Nachbarn und Weggefährten -
auch ohne Abo-Zeitung.

Unsere Mustermappen finden Sie in unseren Geschäftsstellen
in Bautzen und Görlitz und bei allen Bestattungs-
unternehmen der Region:

- Unterstützung bei der Formulierung und Gestaltung
- große Auswahl weltlicher und religiöser Trauersprüche
- Verwendung Ihrer Fotos – zahlreiche Trauermotive
und -hintergründe vorrätig

Oberlausitzer Kurier · Karl-Marx-Str. 11 · 02625 Bautzen
Telefon: (03591) 48 17-0 · trauer@LN-Verlag.de

Montag bis Freitag:
09.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

*Eines Morgens wachst Du nicht mehr auf.
Die Vögel singen, wie sie gestern sangen.
Nichts ändert diesen neuen Tageslauf.
Nur Du bist fortgegangen.
Du bist nun frei
und unsere Tränen wünschen Dir Glück.*
(J. W. Goethe)

Nach lebenslangen Kämpfen gegen von außen unsichtbare
Dämonen erlosch plötzlich und unerwartet das Licht des
Lebens unserer geliebten Mutter, Tochter und Schwester,

Fachärztin für Frauenheilkunde
Ines Roschke
* 03.01.1967 † 03.01.2026

In liebevoller Erinnerung
Deine Mutter Christa,
Deine Tochter Nathalie mit Marc,
Dein Bruder Heiko mit Glaucia und Anaí,
im Namen aller Angehörigen.

Trauerfeier und Urnenbeisetzung werden am Dienstag, den 3. Februar
2026, um 11.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Großdubrau stattfinden.



Danksagung

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger
Anteilnahme durch Wort, Schrift,
Blumen, Geldzuwendungen und
das ehrende Geleit beim Abschied
von meiner Mutter

Inge Pinkau

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn
und Freunden herzlich bedanken. Für die bewegende
Trauerfeier und deren Ausgestaltung bedanken wir uns beim
Bestattungsunternehmen Hinz insbesondere bei Frau Tempel
und Frau Dutschmann, der Gärtnerei Mehlhose
sowie der Gaststätte Weichaer Hof.

In stiller Trauer:
Tochter Marika mit Familie
im Namen aller Angehörigen



*N*ichts
beschreibt
die Traurigkeit,
die das Herz
durchdringt,
wenn die Seele
Abschied nimmt.

Petra Franziska Killinger



Herzlichen Dank

In den schweren Stunden des Abschieds von meinem
lieben Ehemann, Papa, Schwiegerpapa und Opa, Herrn

Steffen Schulze

haben wir noch einmal erfahren, wieviel Liebe, Achtung
und Wertschätzung ihm entgegengebracht wurde.

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme jeglicher Art möchten wir uns bei allen
Verwandten, Bekannten, Nachbarn, Schulfreunden und ehemaligen Arbeitskollegen recht
herzlich bedanken. Unser besonderer Dank gilt der Rednerin Fr. Witecy und dem
Bestattungsunternehmen Diana Müller mit ihrem Team aus Großpostwitz.

In liebevoller Erinnerung
seine Claudia
seine Tochter Stefanie mit Familie
Großpostwitz, im Januar 2026



Das ORIGINAL

TRÖDEL MARKT

07.02.26 - 9-15 Uhr

WILTHEN-SB HALLE

BADEWEG T:0173-4977104

MODELLBAHN

BÖRSE-WILTHEN

08.02.26 - SB-HALLE-BADEWEG

www.oberlausitzer-troedelmarkt.de T: 0173-4977104

Geöffnet von 9-14 Uhr



Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:



Kastelruther Spatzen

aus Südtirol

Friedensadler

Tournee 2026

09 April 2026

Messe- und Veranstaltungspark Löbau

Beginn: 16.00 Uhr, Tickets ab 65,90 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 11

Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

Vorbestellungen nehmen wir gern entgegen



Schlacht-schüssel-Essen im Partyzelt!

Mühlentierchen

Mühlweg 10, 02708 Löbau OT Georgewitz, Tel.: 0179 - 70 18 799

Direkt vom Bauernhof

Schlacht- & Backfest auf dem „Mühlentierchen“ Georgewitz, Mühlweg 10 bei Fam. Hirche

7.2.2026, ab 17 Uhr

Hofladen auch am Sonntag ab 9 Uhr ganztags geöffnet. Vorbestellungen nehmen wir gern unter 01522 7519565 und 0179 7018799 entgegen.

Verkauf von hausschlachtenem Schwein und Bio-Rind nach traditioneller Art, Blut- & Leberwürstel, Weißfleisch, Hackepeter, Weißwurst, Blutwurst, Schmalz, Speck, Schinken, Kochschinken, Kassler, Knacker, Salami, Wiener, Bratwurst, Bockwurst u.v.m. Brot und Kuchen, aus der hofeigenen Bäckerei.

Nächster Schlachttermin 21.3.2026

Weitere Infos finden Sie unter www.muehlenhof-hirche.de und zeitnah in der Sächsischen Zeitung.

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:



Herr Förster, ihre Flinte knallt!

... im Wald und auf der Heidi

Die neue frivole Komödie vom Boulevardtheater Dresden!

06./07./08. März 2026

Messe- und Veranstaltungspark Löbau

Beginn: 20 Uhr|20 Uhr|18 Uhr, Tickets ab 34,00 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 11

Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

Politik

Auch das Kunstobjekt „Rad der Zeit“ im Schirgiswalde-Kirschauer Stadtteil Crostau erhielt ein Preisgeld aus dem Wettbewerb Simul+.

Wie geht es weiter mit Simul+ ?

■ Im Rahmen des Wettbewerbes wurden im Landkreis Bautzen seit 2018 zahlreiche Projekte umgesetzt. Doch es gibt auch harte Kritik an der Durchführung. Wie reagieren die Verantwortlichen, und was ist für 2026 geplant?

Landkreis. Was haben die „Insel“ in Rückelwitz, der Prinzenpfad im Weißenberger Stadtteil Lauske, die „PaKu“-Kommunikationsarena Panschwitz-Kuckau und die sorbisch beschrifteten Tüten der Bäckerinigung Bautzen gemeinsam? Richtig: Sie wurden mithilfe von Preisgeldern des Wettbewerbs Simul+ in unterschiedlichen Kategorien verwirklicht. Der Wettbewerb bildete für viele Kommunen, aber auch Vereine und private Initiatoren eine willkommene Möglichkeit, die Eigenmittel für geplante Projekte aufzustocken, um diese in einem nächsten Schritt mit Fördermitteln zu veredeln. Auf diese Weise kamen Projektideen von teils durchaus erheblichem Umfang zur Verwirklichung – für die Gestaltung der Rückelwitzer Insel flossen beispielsweise 100.000 Euro.

Doch ist bei dem Wettbewerb immer alles mit rechten Dingen zugegangen? Die AfD-Fraktion im Sächsischen Landtag hat daran Zweifel. So reichte sie im Dezember 2025 einen Antrag unter dem Titel „Die Kritik des Sächsischen Rechnungshofes umsetzen – Simul+ Initiative einstellen und umwandeln“ bei der Landtagsverwaltung ein. Das normale Prozedere sieht vor, dass der Antrag zunächst – oft im Rahmen einer öffentlichen Expertenanhörung – im zuständigen Ausschuss behandelt wird. Dieser gibt eine Empfehlung für das Plenum, das den Antrag nach entsprechender Debatte entweder annimmt oder ablehnt. Doch was führt die AfD gegen Simul+ zu Felde? „Träger ist der Verein Sächsisches Landeskuratorium

Ländlicher Raum e. V. (SLK). Zusammen mit den Vereinen Landurlaub in Sachsen e. V. und dem von CDU-Funktionären geführten Christlich-Soziales Bildungswerk Sachsen e. V. (CSB) teilt sich dieser Verein eine Anschrift in 01920 Nebelschütz (OT Miltitz). Zugleich wird der Verein Sächsisches Landeskuratorium Ländlicher Raum durch den ehemaligen sächsischen CDU-Landtagsabgeordneten Aloysius Mikwuschki geführt. ... Geschäftsführer des SLK ist Marko Klimann, der zugleich als CDU-Bürgermeister der Gemeinde Crostwitz amtiert.“ Die erst- und die letztgenannte Behauptung lassen sich durch einfache Internetrecherche schnell verifizieren; für die Bestätigung der Funktion von Aloysius Mikwuschki muss man schon das Vereinsregister bemühen. Auf der Website des SLK wird als Vorsitzender lediglich Dirk-Martin Mütze aufgeführt, der laut Registerauszug mit Mikwuschki zusammen als Co-Vorsitzender fungiert.

Doch was wirft die AfD den Wettbewerbs-Verantwortlichen nun konkret vor? Dazu heißt es in dem Antrag: „Gemäß dem Jahresbericht 2025 des SRH (Sächsischer Rechnungshof, Anm. d. Red.) konnte trotz steigenden Mittelansatzes kein belastbarer Nachweis für einen nachhaltigen Mehrwert in der Regionalentwicklung erbracht werden. Der SRH stellte ferner fest, dass für viele der prämierten Projektideen alternative landeseigene Finanzierungsmöglichkeiten bestanden hätten. Zudem kam es im Rahmen des Wettbewerbs zu mehrfachen Prämierungen identischer Projekte, was nach Ansicht des SRH den Haushaltsgrundsätzen der Sparsamkeit und Wirtschaftlichkeit widerspricht. Die Kritik des Rechnungshofes belegt ein systemisches Fehlmanagement und massive Risiken bei der unsachgemäßen Ver-

wendung öffentlicher Mittel.“ Nur durch eine vollständige Aussetzung und grundlegende Neugestaltung des Programms, so heißt es weiter, „lässt sich das Vertrauen in die regionale Förderpolitik wiederherstellen.“

Das Staatsministerium für Infrastruktur und Landesentwicklung (SMIL) weist die erhobenen Vorwürfe zurück. „Simul+Kreativ war bisher ein Wettbewerb, der in einem bürokratiearmen und beteiligungsorientierten Verfahren Ideen und innovative Lösungen vor Ort in den sächsischen Regionen identifiziert und befördert hat“, erklärt Ministerin Regina Kraushaar. Seit 2018 seien etwa 1.500 Projektideen mithilfe der Preisgelder realisiert worden oder befänden sich noch in der Umsetzung. „Der Wettbewerb hat ... den gemeinschaftlichen Zusammenhalt durch Kommunikation und Kooperation vor Ort in den Regionen gestärkt“, schätzt die Ministerin ein. Die Evaluierung habe gezeigt, dass „der simul+Mitschaffonds den Zusammenhalt in sächsischen Kommunen stärkt, Gemeinschaftsgefühl stiftet und die Bürgergesellschaft stärkt.“ Das Sächsische Landeskuratorium ländlicher Raum sei nicht aus parteipolitischen Gründen mit der Durchführung beauftragt worden, sondern aufgrund der „fachlichen, zurechtensrechtlichen und wirtschaftlichen Eignung.“ Für 2026 beabsichtige das SMIL, „einen landesweiten Wettbewerb simul+Kreativ als innovatives und zukunftsorientiertes Mitschaffformat mit Fokus auf junge Menschen im ländlichen Raum auszurollen.“ Weiter heißt es: „Dabei können Jugendliche Projektideen umsetzen, die ohne diesen Wettbewerb möglicherweise nicht realisierbar wären.“ Auch in den regionalen Juries sollen größtenteils „junge Menschen bis 25“ sitzen.

Uwe Menschner

Wirtschaft

Pflegedienst in Sanierung

Bautzen. Das Amtsgericht Dresden hat eine „vorläufige gerichtliche Sanierung“ für die Kranken- und Altenpflege Carmen Groß angeordnet. Dabei wurde Rechtsanwalt Dr. Nils Freudenberg von der Kanzlei Tiefenbacher Insolvenzverwaltung I Restrukturierung zum vorläufigen Verwalter des Verfahrens bestellt.

Der seit fast 30 Jahren im sozialen Leben Bautzens verankerte Pflegedienst ist aufgrund einer ungeklärten Verbindlichkeit aus zurückliegenden Jahren in die aktuelle Lage geraten. „Unser vordringliches Ziel

im Sanierungsverfahren ist es, eine nachhaltige Fortführung für das Unternehmen zu erreichen. Dazu haben wir gute Voraussetzungen, denn der Geschäftsbetrieb ist von den derzeitigen Herausforderungen nicht betroffen und läuft uneingeschränkt weiter. Daher bin ich überzeugt, dass wir eine langfristige Lösung für die Unternehmerin, ihre Mitarbeiter, die Patienten und Angehörigen finden werden“, erklärt Rechtsanwalt Dr. Nils Freudenberg.

Erste Erfolge seien bereits zu verzeichnen: Neben dem fort-

geführten Geschäftsbetrieb werden die Löhne und Gehälter bis Februar über das vorfinanzierte Ausfallgeld der Bundesagentur für Arbeit bereitgestellt. Weiter erklärt Freudenberg: „Aktuell werden mit Hochdruck mögliche Sanierungsansätze geprüft. Dazu gehört auch ein angestößer Investorenprozess, mit dem ein geeigneter Kandidat für eine übertragende Sanierung und damit eine langfristige Fortführung des Pflegedienstes gefunden werden soll. Laut dem Unternehmen gibt es bereits erste Interessenten.“

Kultur

Intrigen auf der Puppenbühne

Bautzen. Am Samstag, 7. Februar, 19:30 Uhr, verwandelt sich das Burgtheater in die verführerische und intrigante Welt des 18. Jahrhunderts. Gezeigt wird eine bemerkenswerte Puppenspielfassung des berühmten Briefromans „Gefährliche Liebschaften“ von Choderlos de Laclos. In dieser besonderen Adaption übernimmt die Magdeburger Intendantin Sabine Schramm als Puppenspielerin sämtliche Rollen des schillernden Figurenensembles.

Den Kern der Handlung bilden die skrupellosen Aristokraten Marquise de Merteuil und Vicomte de Valmont, deren verzehrendes Band nicht Liebe, sondern tiefe Verachtung ist. Ihr grausames Spiel besteht darin, ihre Mitspieler durch raffi-

nierte Betörung in den Abgrund zu stürzen. Ihr aktuelles Ziel ist die unschuldige und tugendhafte Madame de Tourvel, deren Verführung zum sportlichen Wettbewerb zwischen ihnen wird. Doch die scheinbar gefühllosen Intriganten geraten zunehmend in ihr eigenes Netz aus Leidenschaft und Machtkalkül.

Die atmosphärische Inszenierung unter der Regie von Tim Heilmann wird von den melancholischen Cellosuiten Johann Sebastian Bachs live untermalt. Diese außergewöhnliche Verbindung von Puppenspiel, Musik und der Theaterfassung von Fabian Joel Walter offenbart ein zeitloses Gesellschaftsdrama, in dem letztlich niemand als Sieger hervorgeht.

Gefährliche Liebschaften: Ein Cello, eine Spielerin, viele Rollen
Foto: Victoria Kühne

Kultur

Ein Highlight für Musikliebhaber

Bautzen. Die Sorbische Kammerphilharmonie präsentiert am Freitag, 6. Februar, ein besonderes Konzert im Saal des Sorbischen National-Ensembles (SNE) in Bautzen. Unter der Leitung von Katharina Dickopf musizieren die Streicher der Philharmonie gemeinsam mit prominenten Gastsolisten. Ein Höhepunkt des Abends ist der Auftritt des weltberühmten österreichischen Tenors Daniel Johanness, einer der derzeit gefragtesten Bach-Interpreten.

An seiner Seite wird der renommierte Hornist Lutz Lehmann zu hören sein. Das Programm verbindet Werke von der

Romantik bis zur Moderne und beginnt mit dem ersten Satz der „Sinfonia für Streichorchester“ von K. A. Kocor. Es folgt die lyrische Romanze für Streicher von Sergej Rachmaninow sowie das zeitgenössische Werk „Sieben nicht nur auf einen Streich“ von Uwe Pogoda. Den zentralen musikalischen Höhepunkt bildet die eindrucksvolle „Serenade für Horn, Tenor und Streichorchester“ op. 31 von Benjamin Britten. Das Konzert beginnt 19.30 Uhr und verspricht einen Abend voller kammermusikalischer Feinheiten und exzellenter Interpretationen.

Das Programm verbindet Werke von der Romantik bis zur Moderne.
Foto: SNE

Neue Web-Seite geplant?

Wir haben die richtigen Ideen für Sie!

- ✓ Konzepterstellung
- ✓ Professionelles Webdesign
- ✓ verschiedene Content-Management-Systeme
- ✓ Suchmaschinenoptimierung
- ✓ Weiterführende Betreuung

Profitieren Sie von unserer Erfahrung und unseren Ideen!

klinger.MEDIA
Mit Medien die Zukunft gestalten

klinger.MEDIA GmbH | Schliebenstraße 18 | 02625 Bautzen | Telefon: 03591/597556
E-Mail: kontakt@klinger-media.de | Internet: www.klinger-media.de

11368201_001826

26524601_001825